

- Lo que piensa Miguel León Prado, el Secretario Nacional más joven de la UTE
- SEDE COPIAPO: Decisivo aporte Tecnológico en el Norte Grande
- De Cumpleaños los chicos, se amplía sala cuna en 200 vacantes.

presencia  
ute

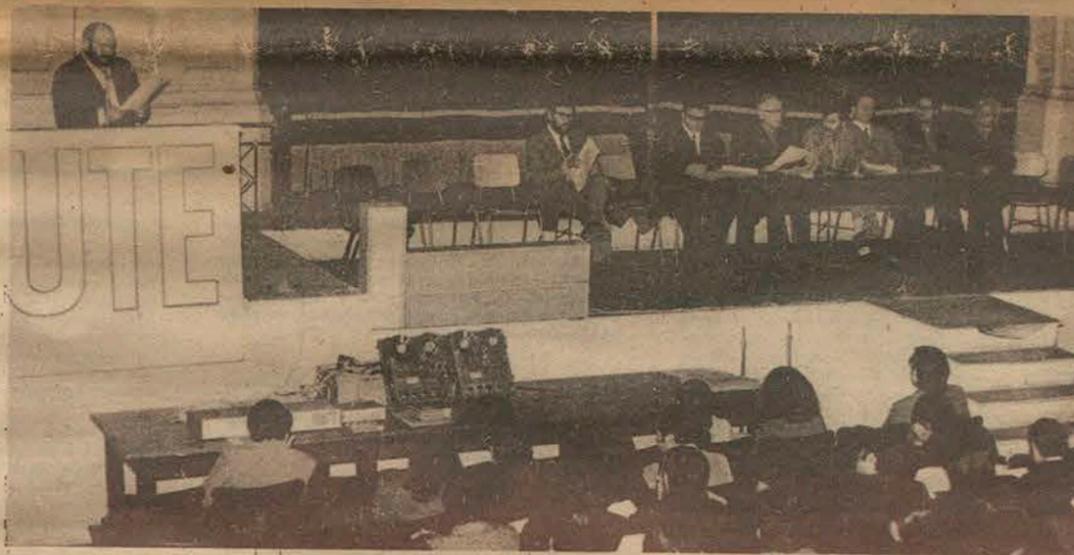
AÑO II JUEVES 26 DE JULIO DE 1973 N. 10

PUBLICADO POR LA SECRETARÍA NACIONAL DE EXTENSIÓN Y COMUNICACIONES DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL ESTADO

Acordó II Encuentro Nacional de Extensión y Comunicaciones

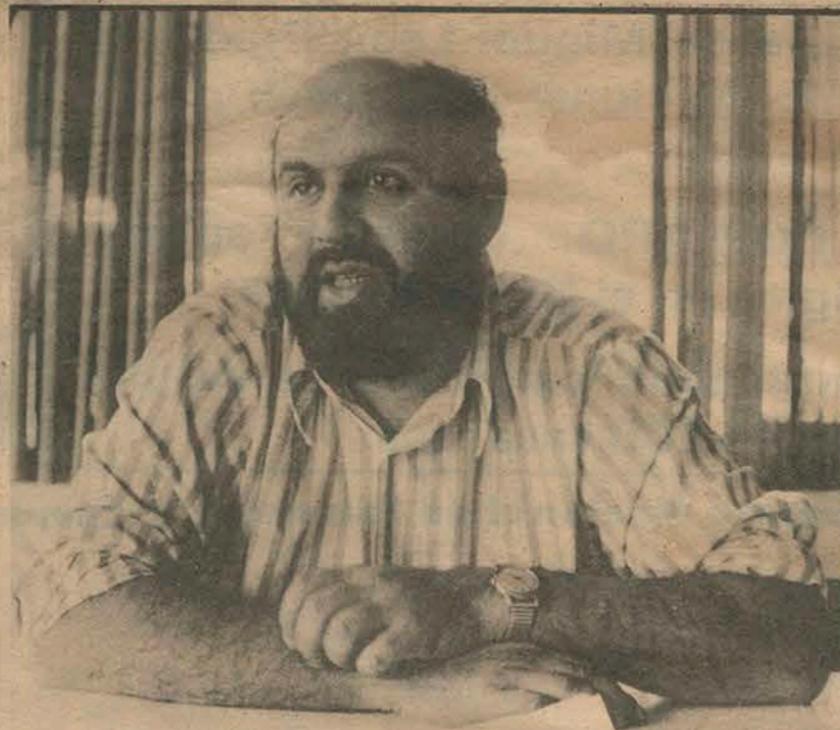
# CAMPAÑA CONTRA LA GUERRA CIVIL

*Jaime Rovira, Secretario Nacional de Extensión y Comunicaciones, lee el informe central en la sesión inaugural del II Encuentro Nacional de Extensión y Comunicaciones de la UTE, efectuado en el Teatro EAO. Al acto asistió el Rector Kirberg, el Secretario General, Ricardo Núñez, y altas autoridades universitarias. ABAJO: El Vicerrector de Talca, Braulio Díaz, preside la Plenaria del Encuentro en el que participaron Vicerrectores y encargados de Extensión y Comunicaciones de las sedes e INTEC de la UTE. AL LADO: Una bella secretaria descansa un momento, en medio del intenso ritmo de trabajo que impuso el debate.*



Jaime Rovira:

## HACIA UNA CONCEPCION MODERNA DE LA EXTENSION Y COMUNICACION UNIVERSITARIA



JAIME ROVIRA, Secretario Nacional de Extensión y Comunicaciones.

Una concepción moderna y operativa de la Extensión y Comunicaciones Universitarias —que comportan un significativo avance— diseñó en apasionante y crítico debate el II Encuentro de Extensión y Comunicaciones de nuestra Universidad.

En el resultado de las deliberaciones jugó un importante rol el Informe Central, en torno al cual se desarrolló el evento y que fuera leído por Jaime Rovira, Secretario Nacional de Extensión y Comunicaciones de la UTE.

Rovira —en su informe de 27 carillas—, junto con caracterizar el compromiso que tiene nuestra Universidad con el pueblo y valorar los grandes logros, llamó a realizar una revisión crítica del quehacer con el objeto de optimar la entrega de cultura, información y recreación y de profundizar, por otra parte, los contactos con el proceso revolucionario,

cuyos valores enriquecen los contenidos de la enseñanza Superior.

“Estamos convencidos —sostuvo Rovira en su intervención— de que la función Universitaria que llamamos Extensión y que, junto a Docencia e Investigación conforman la trilogía ya clásica de la Nueva Universidad, es la más sensible al rol que nuestra Corporación cumple frente a la comunidad nacional.

Proyectando su actividad a todos los medios, propendiendo a entregar cultura, comprometer, perfeccionar, informar y recrear al pueblo y esencialmente a su clase trabajadora, la UTE cumple efectivamente su compromiso con los cambios estructurales hacia una sociedad mejor”.

“De lo anterior —agregó— se desprende la importancia que tiene realizar este debate nacional y la revisión crítica de nuestros defectos”.

Al centrar el análisis en las insuficiencias, Rovira puntualizó como inconveniente la falta de homogeneidad en las políticas y programas aplicados por las diversas unidades académicas detectando como causa de ello la carencia de una coordinación regular y operativa. A este problema se le dio máxima importancia en la Comisión de Docencia (Ver información aparte). Asimismo señaló la insuficiente integración de los Departamentos Académicos, de los docentes y la comunidad universitaria en general, a las actividades de extensión, y, en consecuencia, la relativa incapacidad de la Secretaría, de movilizar a todos los estamentos para su incorporación a estas labores.

Al referirse a las grandes empresas desarrolladas por la Secretaría Nacional a su cargo, valoró los importantes avances en el terreno de la educación de Trabajadores, realizadas a través del Convenio CUT-UTE y de las Escuelas de Temporadas, llevadas a cabo por Extensión Docente. Destacó la extraordinaria labor que cumple Extensión Artística, difundiendo el arte y la cultura a los más vastos sectores de la población chilena.

Asimismo puntualizó los avances en la capacidad de impresión y calidad del Taller Gráfico, la importancia y peso que adquirió la “Revista de la Universidad Técnica del Estado” editada por la Editorial de la UTE y el rol del Departamento de Prensa, que proyecta a través de reportajes especiales e informaciones, la imagen de la UTE al país.

### CANAL UTE TV 11

La intervención del Secretario Nacional de Extensión y Comunicaciones, junto con formular los principios básicos, las metodologías, avances y deficiencias, trazó los lineamientos de los proyectos para el período 73 - 74 de cada una de las áreas de la Secretaría.

Asimismo, enfocó tres cuestiones, que calificó de singular importancia: La Televisión Universitaria; la introducción de técnicas científicas en el manejo administrativo financiero, para mejorar la productividad y la producción, y el Perfeccionamiento del Personal de la Secretaría.

Al referirse a la Televisión Universitaria, Rovira anunció la puesta en marcha, en corto tiempo, del Canal UTE TV 11. “La UTE, tal como lo ha manifestado el Rector Kirberg, no ha renunciado, no

renunciará jamás al derecho de instalar y operar un canal de Televisión —sostuvo la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones —añadió— toma esta tarea como una de las más importantes de este momento y sostiene que UTE 11 proyectará la imagen televisiva de nuestra Universidad a breve plazo”.

A juicio de Rovira, la Televisión Universitaria debe ser un vehículo que incentive, promueva y difunda la investigación científica, tecnológica y eduque a través de la proyección del acervo cultural de la humanidad.

### MAXIMO APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS

Hizo presente el informante la necesidad de incorporar a la organización, administración y manejo financiero, técnicas y métodos científicos que, junto con facilitar las tareas de extensión y comunicaciones, apunten a obtener una efectiva producción y productividad.

“La práctica ha demostrado —dijo— que resulta absolutamente indispensable introducir metodología moderna de organización. Estamos obligados a una planificación por programa, utilizando formas operacionales que aseguren el máximo aprovechamiento de recursos naturales y humanos. En esta idea hemos organizado, dependiente de la Secretaría Nacional, un área o equipo de apoyo, que hemos denominado Área de Administración y Finanzas”.

### PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL

En relación al perfeccionamiento del personal, el Secretario Nacional señaló la necesidad de impulsar durante 1973-74 planes de perfeccionamiento de Organización y Administración y en las disciplinas específicas de cada área.

“Para satisfacer las necesidades inherentes a las funciones que debe desarrollar, nuestra Secretaría —afirmó Rovira— precisa y emplea técnicas especializadas, las cuales, en su mayoría, presentan poco desarrollo a nivel nacional y por lo tanto difícilmente ofrecen posibilidades de perfeccionamiento a quienes la realizan.

Planteamos, en consecuencia, la necesidad de impulsar en el período 73-74 planes de perfeccionamiento para los funcionarios de Extensión y Comunicaciones a nivel nacional”.

### DEFINICION DE FUNCIONES Y OBJETIVOS

Las cuestiones fundamentales del Informe Central fueron ampliamente analizadas por las diferentes comisiones del II Encuentro Nacional de Extensión y Comunicaciones. Sus conclusiones son publicadas en información aparte. Enseguida queremos entregar las partes principales de la Intervención Central que se refieren básicamente a la definición de las funciones de Extensión y Comunicaciones.

“Es necesario senalar con mucha claridad los objetivos y principios que tiene nuestra Secretaría Nacional en su trabajo. Ellos son: idear, planificar, correlacionar y desarrollar la extensión universitaria, posibilitando que ella sea un canal de comunicación entre el quehacer académico e investigador de la Universidad, con la comunidad, y recibir de ésta todas sus vivencias y necesidades a fin de contribuir a sus soluciones.

Los siguientes cinco principios pensamos que deben orientar y determinar la labor de extensión de la UTE.

1.- La extensión nacional, democrática y comprometida, proyecta indistintamente a todas las regiones del país, existan o no actividades permanentes de la Corporación. Está dirigida a todos los sectores, en especial a aquellos marginados de la educación y cultura sistemática. Su tendencia es profundamente transformadora e incentivadora de las posiciones de cambio.

2.- La extensión proyecta a la comunidad exterior su quehacer interno y recibe del medio el marco de referencia las pautas de necesidades y la dinámica relación universidad-pueblo en que se centra la planificación y ejecución de sus actividades.

3.- La Extensión es una función imprescindible, permanente y obligatoria de cada unidad académica y de todos los miembros que la componen.

4.- La Extensión es integral, es decir, ampliamente interdisciplinaria y dinámica, ya que se adapta a las condiciones en que se proyecta y es producto de una permanente reformulación de programas.

5.- La Extensión se centra en los problemas reales y en las necesidades básicas de la comunidad. Su trabajo es planificado y sistemático, porque responde a programas previamente concebidos y porque se canaliza nacional y vertebralmente en torno a los organismos regulares de trabajo académico y administrativo de la Universidad.

presencia  
ute

Quincenario publicado por la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones de la Universidad Técnica del Estado.

### DIRECTOR:

Carlos Munizaga Rivera.

### REDACTORES:

Adriana Gómez M.  
Silvia Rojas C.  
Gloria Pérez.  
Victor Hugo Albornoz.  
Gastón Saravia.  
Federico Quilodrán Ch.

### FOTOGRAFIA:

Patricio Gómez M.  
Hugo Puéller.  
Hugo Araya.

### DIBUJANTE:

NAKOR

### COLUMNISTAS:

Percival Phillips.  
René Schifferli.  
Luis Riveros.  
Leopoldo Wigdorsky.

### COLABORADORES:

Eva Klein.

### PRODUCTOR:

Williams Venegas.

### AGENCIA DE NOTICIAS:

“Prensa Latina”,  
“ANSA”  
y NOVOSTI (APN).

### SERVICIOS ESPECIALES:

Magazines y Ciencias de las revistas TIME y NATURE gentileza de PRE LA.

### DIRECCION:

Avenida Ecuador 3469.  
Teléfono 94014.  
Casilla 4637.  
Correo 2, Santiago.

### IMPRESORES:

TALLERES DE “LA NACION”.



Intensa labor desarrolló Luis Riveros, Secretario General del Encuentro. En la foto coordina el trabajo de una de las comisiones.



BRAULIO DÍAZ, Vicerrector de la sede de Talca, quien presidió los debates del Encuentro de Extensión y Comunicaciones.

## IMPULSAR UNA GRAN CAMPAÑA EN CONTRA 1 DE LA GUERRA CIVIL

Impulsar una intensa campaña en contra de la guerra civil y de los enemigos de la Patria resolvió, por unanimidad, la Plenaria del II Encuentro Nacional de Extensión y Comunicaciones de la Universidad Técnica del Estado, realizado los días 19 y 20 de este mes, en el Centro de Investigaciones Pedagógicas de Lo Barnechea.

El proyecto fue presentado por la Comisión de Comunicaciones y la delegación de Magallanes y dispone organizar y desarrollar, durante el mes de agosto, una gran campaña que proyecte ante la comunidad nacional los peligros del enfrentamiento que aniquilaría a centenares de miles de chilenos y prácticamente destruiría la economía del país.

El importante acuerdo señala que los organismos de Extensión de Sedes, Institutos Tecnológicos y de Santiago, organizarán charlas, foros, exposiciones, publicaciones y otras actividades que informarán ampliamente al pueblo de los peligros de un enfrentamiento y de las manos criminales que lo impulsan.

El torneo de Extensión y Comunicaciones se inició con el informe

central rendido por el Secretario Nacional, Jaime Rovira. Al acto inaugural asistió el Rector de la Universidad, Enrique Kirberg; el Secretario General, Ricardo Núñez; Osiel Núñez, Presidente de FEUT; Secretarios Nacionales, Vicerrectores de diversas sedes, encargados de Extensión y Comunicaciones de sedes y Tecnológicos de la UTE, encargados de Extensión Docente, Artísticas y de Comunicaciones y otras altas autoridades.

El Encuentro, que presidió el Vicerrector de Talca, Braulio Díaz, y Luis Riveros en torno a cuatro comisiones, Extensión Docente, Extensión Artística, Comunicaciones (Editorial Taller Gráfico, Prensa y Publicidad) y Radio, Cine y TV. Además se efectuó una reunión de Inter-Comisiones, para analizar aspectos de organización, coordinación administrativa y finanzas.

A continuación reseñamos las más importantes conclusiones logradas después de dos días de intenso trabajo que permitieron elaborar las grandes directrices de la Extensión y la Comunicación universitaria.

## 2 LAS CONCLUSIONES

### COMISION DE EXTENSION DOCENTE Y CONVENIO CUT-UTE

Esta Comisión tuvo representación de las Sedes de Punta Arenas, Chiloé, Valdivia, Temuco, Concepción, Chillán, Talca, Rancagua, Santiago, La Serena, Copiapó, y Antofagasta. Además concurren representantes del Instituto Tecnológico Central de la capital y de Chuquicamata.

Actuaron como Presidente el Jefe del Convenio CUT-UTE, Raúl Ramírez, y Carlos Ibacache, Jefe de Extensión de Valdivia se desempeñó como Secretario.

En las primeras sesiones de trabajo, la Comisión de Extensión Docente y Convenio CUT-UTE, por la

Para tener una relación directa con la comunidad a que sirven, los encargados de extensión programarán sus actividades de acuerdo a la realidad de cada zona considerando en todo momento los intereses de la comunidad.

Otro de los puntos acordados es el intensificar la forma de Convenios y coordinación con diversas instituciones de la zona para dar una mejor utilización a los recursos existentes.

En relación con el Convenio CUT-UTE, la Comisión planteó como única conclusión el proyectar las actividades del Convenio a todas las Sedes e Institutos Tecnológicos de la Universidad, adecuándolas a las características y necesidades de cada zona. Para esto, sería necesario mantener una adecuada comunicación con provincias y la nominación de encargados de este aspecto dentro del área de Extensión de las Sedes o INTECS.

### COMISION DE COMUNICACIONES

Presidida por Mario Navarro, Encargado de Comunicaciones de la UTE, y con Max Toledo de Secretario, esta Comisión tuvo amplia representación de la Editorial, la Revista de la Universidad Técnica, el Taller Gráfico, Publicidad y Prensa.

Al señalar la importancia de la función Comunicaciones para la UTE, tanto por su papel de Universidad comprometida y extendida a través del país, la Comisión a un nivel general se planteó algunas tareas fundamentales para el Departamento a cumplir en 1973-74. Entre estas tareas se señaló el afianzar la imagen de la Universidad, que se ha logrado proyectar hacia la comunidad, desarrollar las comunicaciones en el seno de la corporación, especialmente en las Sedes e INTECS y relacionarlas de manera efectiva con Santiago, a fin de lograr elaborar una política nacional de comunicaciones que entregue una imagen unitaria de la UTE al país.

Como resoluciones con-

unanimidad de sus miembros, acordó ratificar los planteamientos del informe central presentado al II Encuentro, por reflejar claramente la política de extensión que sustenta la UTE.

Del debate de los miembros la Comisión elaboró una serie de conclusiones presentadas al Plenario final del Encuentro.

Una de estas conclusiones más importantes señala la necesidad de difundir las carreras, cursos y demás actividades docentes hacia la comunidad nacional. Del mismo modo, para canalizar la Extensión y lograr determinar los mecanismos que permitan una integración total de los académicos a esta actividad, señalaron la posibilidad de crear Consejos de Extensión en Sedes, Institutos Tecnológicos y Facultades.



Comisión Extensión Docente y Convenio CUT-UTE



Comisión de Comunicaciones



Comisión Radio, Cine y TV

cretas, la Comisión de Comunicaciones acordó constituir un Creativo de Comunicaciones integrado por el Taller Gráfico, Prensa y Taller de Publicidad, que con reuniones periódicas establezca las políticas de información a nivel nacional.

Para superar la distancia y poca relación existente con las Sedes, se propuso también la visita técnica de profesionales de las ramas de la comunicación a las Sedes e INTECS, a fin de detectar sus necesidades en este aspecto. A fin de lograr mejorar el ni-

vel de estas comunicaciones, se propuso la realización de cursos de perfeccionamiento para el personal, dictados por personal de la misma Secretaría, convenios de perfeccionamiento con organismos o especialistas nacionales, concursos de especialistas extranjeros para especialización o becas al extranjero.

En lo referente a Prensa, se acordó solicitar a los organismos correspondientes que la Corporación se abra como fuente de información a los periodistas, para proyectar adecuadamente la labor de la UTE al país. Se estableció además la creación de Corresponsalías de Prensa en las Sedes.

A petición de los representantes de provincias, se acordó estudiar la posibilidad de editar una revista anual, al estilo "Presencia UTE", de cada una de las Sedes.

### COMISION DE RADIO, CINE Y T. V.

Una veintena de personas constituyeron la Comisión, que estuvo presidida por el Vicerrector de La Serena, José Pizarro, y con Octavio Cortés como Secretario.

Además, de los asistentes de las Facultades y Escuelas de Santiago, estuvieron representadas las Sedes y Subsedes de La Serena, Vallenar, Antofagasta, Punta Arenas y San Antonio.

En el aspecto Radioemisoras UTE, hubo consenso en señalar que las radios deben estar profundamente vinculadas a la realidad nacional y estar abiertas a las expresiones universales de la cultura, la ciencia y la técnica.

Los integrantes hicieron un recuento de los años 1971 y 1972, cuando se crearon el Departamento de Prensa, el Departamento Técnico Nacional y el Servicio de Programas a

Provincias. Además, se estableció contacto con Checoslovaquia, Alemania Federal y Alemania Democrática, Hungría, Bulgaria, para perfeccionar el servicio e introducir programación.

En lo técnico la Comisión acordó solicitar un aumento de potencia de las radios existentes y la creación de nuevas emisoras. Además se creará un Departamento Nacional de Producción de Programas para establecer una línea unificada para todas las radioemisoras a lo largo del país.

Para provincias, es necesario dotar las emisoras de material humano y técnico mínimo para lograr un trabajo regular y eficiente, buscando aportes de la misma UTE y de la comunidad. Al mismo tiempo se elaborará un Reglamento Nacional para su funcionamiento.

En relación con Cine, la Secretaría Nacional ha impulsado la idea de que cada Sede si es posible, tenga una sala de Cine. Al mismo tiempo, la Comisión acordó estimular la creación de Foto-Cine Clubs en las Sedes y Subsedes para ir a la creación de un público capaz de entender y apreciar el lenguaje cinematográfico.

En el aspecto de Televisión los participantes, por unanimidad, señalaron la necesidad de impulsar la salida al aire de Canal 11, que será el vehículo que incentivará, promoverá y difundirá la investigación científica y tecnológica. La Secretaría

Nacional de Extensión y Comunicaciones, interpretando a la comunidad de la UTE, tomará como una de sus más importantes tareas el impulsar dicho canal.

### COMISION DE EXTENSION ARTISTICA

El transvasijamiento de la cultura popular a la Universidad y la respuesta de ésta, impregnada de contenido autóctono, a la masa, es el juego de dar y recibir que finalmente nos conducirá a la "masificación de la cultura" y a la devolución definitiva al pueblo de un fruto que le era propio. Algo así como la nacionalización del cobre, una nacionalización de la cultura, sueldo indispensable para Chile.

El párrafo anterior ilustraría lo medular de la discusión y problemática de la Comisión de Extensión Artística, que estuvo presidida por Cecilia Coll, Encargada de Extensión Artística de la UTE.

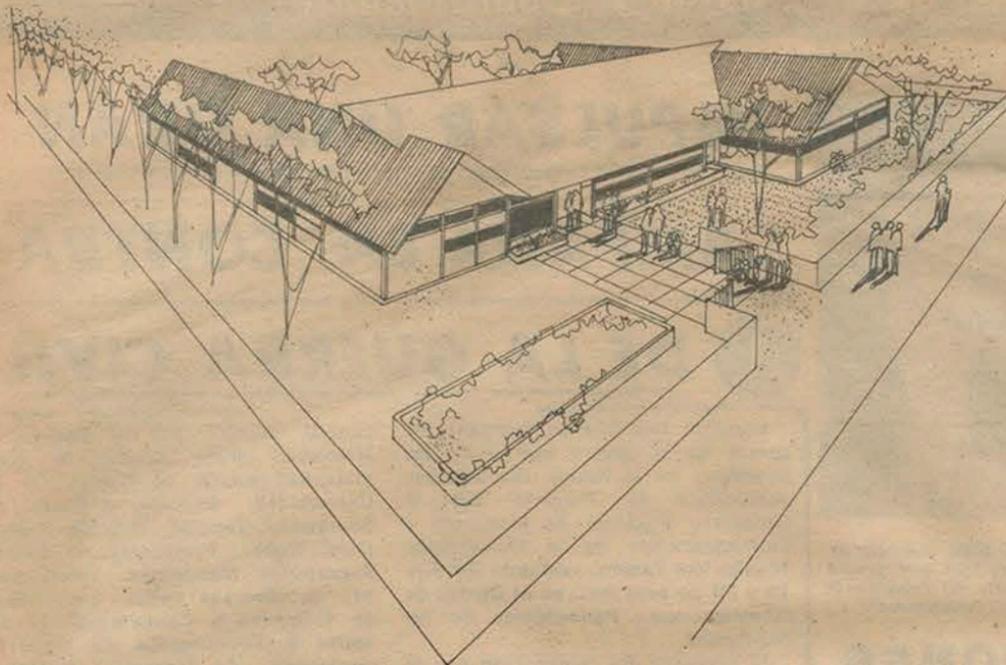
Con nutrida participación de representantes de Sedes y Subsedes, la comisión elaboró un amplio conjunto de resoluciones.

Una de las más importantes es la realización de un Encuentro Anual de todas las dependencias de la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones para la discu-

(PASA A LA PAG. 14)



Comisión Extensión Artística



Vista general del proyecto de Sala Cuna elaborado por el arquitecto de la UTE Sergio Munizaga.



EL CUMPLEAÑOS.— Los pequeños pronto podrán celebrar un cumpleaños en Sala Cuna nueva.

## NACIERON PARA SER FELICES...

Adriana Gómez

Varias veces al año en el Jardín Infantil de la UTE se organiza una fiesta de cumpleaños que celebra masivamente con regalos, dulces y música, a los pequeños que asisten al establecimiento. El 16 de julio, dicha fiesta tuvo además otro motivo de festejo: la noticia de la próxima construcción de una Sala Cuna que dará la posibilidad de ingreso a más de un centenar de hijos de funcionarios y alumnos de la Universidad.

El jardín infantil, en sus tres años de existencia, ha funcionado permanentemente en el mismo local de calle Ecuador, anexo al Estadio de la Corporación. Sin embargo, su matrícula ha ido en constante incremento, copando hoy en día su capacidad.

Para poder otorgar más vacantes a los hijos de funcionarios y estudiantes, la Universidad ha firmado un Convenio con la Junta Nacional de Jardines Infantiles, a través del cual este organismo se compromete a entregar el mobiliario necesario para el funcionamiento del nuevo local y además se presta la asesoría técnica.

Por su parte, nosotros aportamos la construcción física del Jardín, señaló Hernán Edding, Jefe de la Oficina de Construcciones, agregando que próximamente se comenzaría con la construcción de este importante anexo.

### ATENCIÓN INTEGRAL AL NIÑO

El niño que asiste al Jardín recibe una amplia atención que va desde la alimentación y cuidado de sus necesidades diarias, hasta la programación de actividades de estímulo a su desarrollo psicosocial y motriz. Para llevar a cabo estos ejercicios y juegos didácticos, las salas y pasillos del local se hacen insuficientes.

Para solucionar este problema de espacio y para atender a un número mayor de niños, la UTE se ha planteado dar solución al problema por etapas. Una de ellas, a cumplir el presente año, sería la construcción de una Sala Cuna para aquellos pequeños que estén entre los 45 días y los dos años. Esta Sala tendría una capacidad para 100 hijos de funcionarios y estaría emplazada en el sector Oriente de la Casa Central, limitando con Avda Sur y Oriente, respectivamente, puntualizó Sergio Munizaga, arquitecto, encargado del proyecto.

Actualmente la Dirección del Jardín Infantil tiene más de cien peticiones de matrícula no aceptadas por falta de capacidad, aunque se calcula que el déficit real de vacantes es de más de 600 niños.

## LA NUEVA SALA CUNA ALBERGARA 100 NIÑOS

La futura Sala Cuna albergaría a aproximadamente cien niños de los primeros niveles, es decir, hasta los dos años. La superficie edificada sería de 600 metros cuadrados aproximadamente. Sergio Munizaga Señala:

El proyecto consta de dos partes. Una de ellas es la construcción del bloque correspondiente a lactantes de 45 días hasta 12 meses, del sector servicio, con cocinas y baños, y la parte administrativa. Luego comenzaría la construcción de la zona para niños de 12 a 24 meses. Respecto a zonas de juegos y áreas verdes, se destinará un amplio espacio del terreno elegido. El proyecto en sí consiste en la unión de tres bloques, los cuales conforman un patio interior, lográndose orientaciones norte para los bloques de los niños, y sur para la administración. El sistema constructivo será un prefabricado de madera.

### TRABAJO VOLUNTARIO

La Oficina de Construcciones, considerando que el proyecto solucionará una parte del problema de vacantes, ha programado también algunas refacciones del focal actual de calle Ecuador, el cual albergará tan sólo a los niños mayores de dos años cuando se termine la futura Sala Cuna. En una segunda etapa de acción, estudiará la posibilidad de construir otro anexo para los niños mayores.

En forma planificada y a nivel nacional iniciaremos con los organismos pertinentes el estudio del problema de déficit de vacantes para niños mayores.

Para esto se requiere recopilar informaciones adecuadas, pues no existe una estadística que detalle las necesidades de vacantes manifestó el Jefe de la Oficina de Construcciones.

Por otra parte, y en relación con la construcción próxima, Hernán Edding señaló que se pediría el concurso de la comunidad universitaria para resolver el arreglo de zonas de juego y áreas verdes. De este modo, a través de trabajo voluntario y contando con la tuición técnica de Construcciones, funcionarios y alumnos de la UTE colaborarían en concretar este importante proyecto.



## CARTAS AL DIRECTOR

SANTIAGO, 16 de Julio de  
1973  
OFICIO N° 327

SEÑOR DIRECTOR

Con el único propósito de colaborar para mantener correctamente informada a la comunidad universitaria, me dirijo a Ud. para hacer una rectificación a un aspecto del artículo titulado "En todo el País Opera Servicio de Bienestar" que apareciera publicado en el número nuevo de Presencia UTE, y que se refiere a la dependencia de dicho servicio.

Al respecto, se dice que el depende del Depto. de Personal, siendo la forma correcta de informar la siguiente: El Servicio de Bienestar depende de la Secretaría Nacional Administrativa a través del Departamento de Personal. Para mayor claridad deseo puntualizar que mal podía depender del Departamento señalado, como indica la crónica, por ser esa Unidad una sub-estructura dependiente que tiene como objeto, aplicar las políticas generales y particulares de su área que emanan de las autoridades colegiadas y unipersonales, del Secretario Nacional Administrativo, del Comité de Coordinación de la Secretaría Nacional Administrativa, que funciona normalmente, y del Comité Directivo de Bienestar.

En la confianza que esta rectificación será conocida por la comunidad, por medio del órgano periodístico de su dirección, lo saluda con toda su atención

**GUILLERMO HOTT ALIMAN**  
Secretario Nacional  
Administrativo.

NOTA DE LA REDACCION:  
Agradecemos la aclaración del Sr. Guillermo Hott Aliman, Secretario Nacional Administrativo.



Guillermo Hott Aliman Secretario Nacional Administrativo.

Miguel León Prado:

## "CREAREMOS UNA SECRETARIA DE MASAS"

Víctor Hugo Alborno

El cronista que escribe no sabía de él desde los años de Liceo, más precisamente el de Hombres N° 6 de San Miguel. Un buen día nos encontramos en una de las tantas dependencias de esta Universidad. Un automático "shake-hand" y a recordar viejos tiempos. Personas. Política. Personas. Escuela de Derecho. Escuela de Periodismo. En fin, cualquier cantidad, como dicen los argentinos. Luego, un "nos veremos y hasta la próxima". Esta se presentó oficialmente no hace mucho. ¿Motivo? Una entrevista.

Llegó a la Secretaría Nacional

SECRETARIA DE MASAS

Miguel León Prado es un hombre a quien no le agrada en lo más mínimo estar encerrado en cuatro paredes, de ahí que próximamente viaje a las diferentes Sedes que la Universidad Técnica posee a lo largo del país. "Me agrada estar ahí — dice — donde las papas que man". Su misma profesión — abogado — le impulsa a actuar y pensar así. Sobre la Secretaría Nacional de Asuntos Estudiantiles, que fuera creada en el año 1971, el además ex candidato a diputado del partido radical, puntualiza:

—Recién me estoy poniendo al tanto de su organización. El principal problema que he observado en ella, es que hasta ahora ha cumplido una labor netamente administrativa. Mi aspiración máxima es que se transforme en una Secretaría de Masas, destinada a dar una orientación definida dentro del contexto que la realidad universitaria posee. En forma esencial trataremos de solucionar los asuntos relacionados con la alimentación y el hogar para los propios estudiantes. Nuestro lema será "La UTE, Corporación en donde se alimenta mejor el alumno".

Entre interrupciones, cartas que llegan, consultas y otros quehaceres ("perdona, viejo, pero es que tengo mucho trabajo en esta Secretaría"), Prado Oyarzún nos menciona la palabra "diagnóstico".

—Efectivamente — puntualiza — a fines de este mes ya tendremos un diagnóstico de esta Secretaría. Posteriormente, pienso organizar un Encuentro en el cual participen todos los integrantes de ella, con el objeto de que los mismos funcionarios y jefes de los respectivos departamentos participen y aporten nuevas ideas en su reorganización.

Desde sus años de Liceo — fue Luego de responder, Prado

presidente del Centro de Alumnos — Miguel León Prado siempre estuvo en la arena política. En los "recreos", consejos de cursos e incluso en clases, discutía y discutía sobre un tema de actualidad que llevaba, implícitamente, su sello personal hacer justicia. Tanto así que en el año 1964 fue expulsado de la juventud radical de ese entonces por una "decisión de hombre", apoyar la candidatura a presidente del actual Mandatario, Dr. Salvador Allende.

Año 1971 Miguel León Prado, candidato a regidor por el partido radical en San Miguel primera mayoría. Este año, en marzo, nuestro entrevistado nuevamente donde las papas quemaban candidato a diputado por el mismo partido. Las calles y murallas de San Miguel — su comuna natal — todavía tienen su nombre con letras de diferentes colores. Más en esta ocasión, no alcanza a ser elegido "Honorable". Sin embargo, la cantidad de votos que obtuviera — 6 mil — es reconocida por sus correligionarios y contrincantes. "Es un joven que tiene futuro", señaló un político de oposición.

"PERDONA, PERO..."

"Desearía darte el mayor número de informaciones sobre esta Secretaría de la Universidad Técnica, pero entre gitanos no nos vamos a sacar la suerte. Lamentablemente hay ciertos asuntos, ciertas situaciones, que aún no mastico ni digiero. Tú sabes que me agrada estar bien fundamentado. La única disculpa que soy muy nuevo en este cargo, que en sí implica responsabilidad y disciplina, sobre todo que detrás mío está lo mejor de la UTE, sus estudiantes. Perdona, pero..."

Estudiantil en el mes de abril pasado. Es el Secretario Nacional más joven de la UTE (28 años, soltero, "sin compromiso sentimental, pero no fanático"), y aunque anteriormente no conocía esta Casa de Estudios había seguido con bastante interés su proceso de reforma. Sabía que era la única Universidad que juega un verdadero rol en el proceso de cambios en que está empeñado el actual gobierno. De sus estudiantes tiene una opinión muy especial: "han entendido la revolución no tan sólo para por la Universidad, sino por las grandes masas. El estudiante de la UTE tiene espíritu de combate".

Oyarzún nos solicita que esperemos un minuto. Alguien lo consulta. Se mueve de un lado a otro. Lanza una pregunta. Sale de su despacho. Aprovechamos el intervalo para fumar un cigarrillo.

El minuto se transformó en algo más. Gesticulando con las manos nos da excusas por la demora.

—¿En dónde íbamos? pregunta.

—En lo mejor de la UTE, respondemos, simulando seriedad.

—¡Ah, sí! Efectivamente, los estudiantes de esta Universidad sí que tienen conciencia de clase. reitera. Son revolucionarios en el sentido amplio de la palabra.

—Revolucionarios en qué sentido.

—Son revolucionarios porque tienen espíritu de combate. Tienen clara la película. Saben perfectamente que la revolución no tan sólo pasa por la Universidad, sino que también por las grandes masas. La revolución la hacen los pueblos, los trabajadores en general.

Para ratificar más este concepto, agrega:

—Mira. Anteriormente creo haberte dicho que en esta Secretaría se está evaluando todo el trabajo realizado hasta ahora. Para tal efecto, he sostenido conversaciones muy constructivas con los alumnos. El diálogo ha sido directo y al grano.

Las críticas y autocríticas son fundamentales en este sentido. En la nueva Secretaría, en la nueva etapa en que estamos embarcados, ellos tendrán una total y absoluta participación.



Miguel León Prado, Secretario Nacional de Asuntos Estudiantiles.

## LA UTE PROTESTA POR EXPLOSIONES NUCLEARES DE FRANCIA

Al cierre de esta edición el Comité Directivo de la UTE emitió una declaración en torno a las explosiones nucleares llevadas a cabo, por el gobierno francés. El texto es el siguiente:

"El Comité Directivo de la Universidad Técnica del Estado, consciente de las graves consecuencias que implican para el futuro de la humanidad las explosiones nucleares en la atmósfera y ante el reciente ensayo nuclear por parte del Gobierno de Francia en el Pacífico Sur, se hace un deber en declarar:

1- Que la comunidad universitaria ha observado con sorpresa y pesar la indiferencia del Gobierno de Francia frente a las reiteradas manifestaciones y protestas de los pueblos del hemisferio sur, con costas en el océano Pacífico, que solicitaron la suspensión definitiva de tales ensayos nucleares.

2- Que las explosiones nucleares, si bien ocurren en un corto lapso tienen una grave acción a largo plazo, ocasionando esterilidad y mutaciones difíciles de prever.

3- Que las pruebas nucleares del Gobierno de Francia, además de causar daños irreparables a los pueblos geográficamente próximos al Atolón de Mururoa, incitan a otros países a proseguir la carrera armamentista, comprometiendo gravemente la paz mundial.

4- Que la Universidad Técnica del Estado propiciará la formación de un amplio movimiento nacional en defensa del derecho del pueblo chileno y de todos los pueblos del mundo, a un futuro de paz y seguridad, libre de la amenaza nuclear."

## COMUNIDAD DEFINIRA TAREA DE LA UNIVERSIDAD PARA 1974

La comunidad de la UTE participará en la determinación de las tareas de la Universidad para 1974, mediante la discusión masiva, a través de sus organismos regulares y gremiales de un documento que contendrá las líneas fundamentales de acción para el próximo año.

Ya se encuentra listo el documento elaborado por la Rectoría con las orien-

taciones básicas de la política universitaria, y ahora le corresponderá a las oficinas especializadas de las distintas áreas de la universidad docencia, investigación y extensión proponer tareas concretas. Toda esta labor de la UTE, Deberá circunscribirse al contexto del Plan Económico Nacional para 1974 trazado por el Gobierno.

### PRESUPUESTO.

Esta definición de tareas servirá para la elaboración del presupuesto de la Universidad, de acuerdo con una proposición hecha al Comité Coordinador de

Rectoría por el Jefe de la Oficina de Planificación, Felipe Richardson. Señaló que es necesario que la comunidad defina primero cuál será su política para el próximo año antes

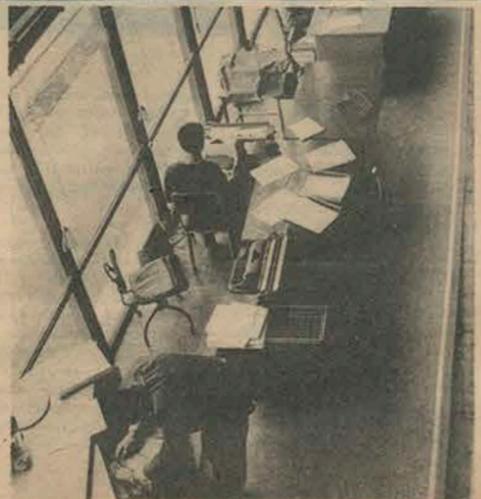
de que se formule el presupuesto. Hasta ahora, la distribución de los recursos financieros se hacía de acuerdo a peticiones de los distintos departamentos y el presupuesto era elaborado en la Oficina de Planificación,

considerando en parte los gastos del año anterior.

De acuerdo al nuevo sistema que se pondrá en práctica en los próximos seis meses, la comunidad se expresará a través de la discusión en base a los documentos de los organismos especializados que van a analizar la situación actual y proponer acciones para el próximo año. Esta discusión se realizará a través de los consejos de sedes, consejos de facultades y organismos gremiales como Federación de Estudiantes y APEUT.

Profesores, estudiantes y trabajadores podrán agregar, disminuir o introducir proposiciones que en definitiva serán resueltas por el Consejo Superior.

El presupuesto como todos los años, debe estar elaborado en los últimos días del mes de diciembre.





La realización de los Seminarios Internacionales de minería significarán un beneficio para las condiciones del trabajo minero a nivel nacional.

# SEMINARIOS DE MINERIA A NIVEL INTERNACIONAL

1

Programa Departamento de Minas:

## EXTENSION A TRAVES DE CURSOS CORTOS DE MINERIA

Los Seminarios Internacionales, que se inician cuando Chile celebra el segundo aniversario de la nacionalización definitiva de sus yacimientos cupríferos, han tenido amplia acogida no tan sólo dentro de los profesionales de la misma Universidad sino que en todos los sectores de la industria nacional. Incluso, para la inauguración de estos cursos ya ha comprometido su asistencia el Ministro de Minería, Pedro Felipe Ramírez.

El Secretario de Estado, en una reunión, sostenida con el Rector Enrique Kirberg, recibió una amplia explicación acerca de los objetivos de los seminarios y comprometió su apoyo y el del Gobierno a la formación de Ingenieros de Minas.



### EXTENSION A CENTROS LABORALES

Durante los próximos meses, la UTE, a través de su Departamento de Minas, programará otras labores de capacitación y extensión. El Dr. Miranda detalló estos proyectos:

"El 75 u 80 por ciento de las entradas del país provienen de la minería. Por eso la Universidad Técnica considera que debe concentrar sus mejores esfuerzos en la entrega de profesionales a este rubro y en capacitar a aquellos que ya estén trabajando en la minería. En la parte extensión, pensamos en-

regar cursos cortos, seminarios y post grados, sobre tecnologías modernas de minería, diseño y operación. Incluso, se trataría de que la UTE fuera a los mismos centros de trabajo"

Estas actividades docentes iniciadas con entusiasmo por el Departamento de Minas de la Facultad de Ingeniería redundarán en una positiva modernización de la enseñanza de minería en el país, en el estímulo a la investigación aplicada para mejorar las técnicas utilizadas, en un mejoramiento de la economía del proceso minero y en una elevación de las condiciones de trabajo.

"La Universidad Técnica del Estado tiene que estar en primera línea en la resolución de problemas tecnológicos que afectan a la industria minera nacional y, con este objeto, ha organizado tres Seminarios internacionales de Minería que contribuirán notablemente a la modernización de la enseñanza de esa materia en el país y al intercambio de tecnología entre los participantes de los cursos", señaló a "Presencia UTE" el Director del Departamento Minas de la Universidad, Dr. Esteban Miranda, quien es el principal organizador de este evento.

Los seminarios especialmente diseñados para ayudar a los ingenieros que están actualmente trabajando en minería, construcción e industrias afines, se realizarán en el Edificio de la Cultura "Gabriela Mistral", entre el 23 de julio y el 25 de agosto próximos.

### TECNICAS MODERNAS

Empañada en un vasto plan de extensión y capacitación profesional, la Facultad de Ingeniería de la UTE dio el visto bueno a estos Seminarios, que en su tipo, son los primeros que realiza la Corporación.

"El principal objetivo de estos Seminarios Internacionales es incorporar a la enseñanza de la minería en Chile las más modernas técnicas utilizadas internacionalmente en esta materia, elevando el nivel de los profesionales que se entregan a la industria nacional", puntualizó el organizador.

Los cursos programados por el Departamento de Minas, con este objeto, se referirán a temas relacionados con la exploración, desarrollo y producción en la industria minera. Los títulos de los seminarios a dictarse son:

"Evaluación Económica y Métodos para Decisión de Inversiones en la Industria Minera", "Aplicaciones de la Mecánica de Rocas" e "Ingeniería de Explosivos, Perforación y Tronadura".

El financiamiento de los cursos se logró a través del Convenio BID-UTE y con la matrícula de los profesionales participantes.

"La Agencia de Desarrollo Internacional de Canadá, CIDA, es un organismo dependiente del BID y por su intermedio se ha concedido a la Universidad Técnica la posibilidad de traer expertos de Canadá y Estados Unidos para dictar estos Seminarios. En la parte de moneda nacional, financiaremos el material didáctico, las salas de clase, secretarías, traducciones, etc. con los aranceles de matrícula", señaló Juan Pastene, docente del Departamento de Minas.

Los organizadores calculan una matrícula superior a las 60 personas, provenientes tanto de Chile como del extranjero. Hasta el momento hay profesionales inscritos de CORFO.

Chuquicamata, Comité de Investigaciones Minero-Metalúrgicas, Minería Santa Fe, Instituto de Investigaciones Geológicas, Cobre Salvador, Irecó y otras industrias. Además, se han extendido invitaciones para participar a profesionales de Sudamérica, Cuba, México, y Centroamérica.

### CAPACITACION PROFESIONAL

El Departamento de Minas de la UTE ha emprendido la realización de estos Seminarios comprometiendo en esta labor a todo su personal docente, administrativo y alumnado.

El Director del Departamento, con el profesorado, han organizado toda la estructura de los seminarios y, a través de contactos personales, han asegurado la participación de

Estos Seminarios, de alto nivel académico, contarán con la participación de cinco expertos de Canadá y Estados Unidos. Estos profesores son Brian Mackenzie, Ph. D., de la Universidad de Mc. Gill, Montreal, Canadá; Alan Bauer, Ph. D., de la Universidad de Quenn-Ontario, Canadá; Richard Ash, Ph. D., de la Universidad de Missouri-Rolla, Estados Unidos; James Scott, Ph. D., de la Universidad de Missouri-Rolla, Estados Unidos, y Dennis Everell, Ph. D., de la Universidad de Laval, Canadá. También dictará estos cursos el Dr. Esteban Miranda.

numerosos profesionales del campo de la minería y construcción. Por su parte, los alumnos, encabezados, por Daniel Alvarez y Dario Perez, del Centro de Alumnos, han tomado a su cargo las tareas de propaganda, recepción y organización de la reproducción de apuntes. Al mismo tiempo, todos ellos han viajado a diversas provincias del país para tener contacto con centros mineros y con los

profesores de las Sedes de la UTE, asegurando su concurrencia a los cursos.

"Hemos tomado esta labor con gran entusiasmo, pues es primera vez que la Universidad Técnica emprende cursos a nivel internacional. Los Seminarios serán el punto de partida a una amplia labor de extensión y capacitación para sectores profesionales del país", manifestó Esteban Miranda.



Esteban Miranda, Director del Depto. de Minas de la UTE y organizador de los Seminarios Internacionales de Minería



El 90% son estudiantes de la UTE:

# deportes para todos

GRACIÁN MIÑO,  
desarrollando sus  
actividades  
docentes en  
la Escuela de  
Deportes.



"Antes de la Reforma Universitaria el deporte no existía en la UTE; lo que sí había era el Club Deportivo con distintas ramas, integrado prácticamente en un 90% por gente de fuera" señala Gracián Miño, al recordar la situación del deporte de hace algunos años.

Gracián Miño, profesor universitario, es Jefe del Área de Fútbol de la Universidad, Coordinador de Deporte de la Escuela de Ingenieros Industriales, y a la vez Instructor de la Federación de Fútbol de Chile. Trabaja en la UTE desde 1966 y hasta 1969, con Luis Venegas, eran los dos únicos profesores de deporte que tenía la Corporación, fecha en que el equipo de fútbol que existía se eliminó a raíz de problemas económicos.

El equipo de la UTE absorbía casi el total del presupuesto destinado a Deporte; este dinero pasó a la parte interna originando la creación del Departamento de Educación Física y Deporte en 1970. El nuevo Departamento permitió la ampliación de la planta de profesores y en la actualidad cuenta con 25 profesores, lo que ha permitido a la Universidad cumplir un plan masivo de Deporte.

"Si comparamos la labor en el aspecto deportivo antes de la Reforma y después de ella vemos que existía la pirámide invertida, se atendía en forma selectiva a un mínimo de alumnos, ahora el deporte en la UTE se ha masificado realmente, por ejemplo, han nacido las competencias internas a nivel de Escuelas y lo más importante, todos los alumnos que deseen practicar algún deporte tienen posibilidades reales de hacerlo" dice Gracián Miño.

—¿Que se ha hecho con el plan masivo de deportes en la UTE?

En 1971 se creó la Escuela de Deportes que atiende a tres importantes sectores: La comunidad universitaria, a los hijos de los funcionarios y a los vecinos del sector, tales como los habitantes de la Villa Portales, los alumnos de las Escuelas 50 y 27, la Escuela Anexa José Abelardo Nuñez" y muchas otras.

Además en el año 72 se crearon los Créditos Experimentales en el primer semestre, en el segundo semestre nacieron oficialmente los Créditos Deportivos Culturales. Los alumnos que ingresaron a la Universidad el año pasado y los que han ingresado este año tienen la obligación de tomar un Crédito Deportivo en cualquier semestre de su carrera entre los siguientes deportes: Atletismo, Básquetbol, Fútbol,

Tenis, Volley Ball, Arquería, Karate, Judo, Jockey, Caza Submarina, Gimnasia Femenina y Masculina. En las sedes de la UTE se presentan las mismas posibilidades, además de los deportes propios de la zona.

Actualmente en la UTE se atiende casi exclusivamente el deporte interno, el 90% de los alumnos son universitarios.

—¿Que funciones cumple el Club Deportivo?

El Club Deportivo cambió de carácter; se rige por las normas que imparte el Departamento de Educación Física y Deporte y de acuerdo a la política deportiva de la Universidad. Consta de las ramas de Básquetbol, Volley Ball, Jockey, Atletismo, Arquería y Caza Submarina. Los estudiantes que integran las diferentes ramas la representan ante las Asociaciones Deportivas.

En el Club Deportivo tenemos varias novedades, la selección universitaria, de fútbol con un plantel formado por una selección de 30 alumnos de las diferentes escuelas de la Universidad, integrada en un 100% por estudiantes saldrá este año a las Sedes y Subsedes para enseñar este deporte a los niños y jóvenes y al mismo tiempo mostrar los valores que tiene la Universidad. El profesor Miño cuenta orgulloso que varios equipos de primera división están intentando conquistar a jugadores del seleccionado de la UTE.

En la rama de básquetbol la UTE se ha constituido en el promotor de la Asociación Universitaria de Básquetbol con idea de realizar competencias entre las diferentes Escuelas de la UTE, de la Universidad de Chile y la Universidad Católica, con el fin de elegir la selección universitaria de básquetbol en el curso del año.

"De aquí a poco tiempo más la Universidad tendrá una gran cantidad de deportistas que permitirá participar a nivel de competencia" afirma Miño. "Ya lo vemos en el fútbol, a mayor cantidad de participantes este deporte ha ido mejorando notablemente".

—¿El Departamento de Educación Física y Deporte realiza extensión?

Si, este es otro aspecto importantísimo que antes no se desarrollaba, en las Escuelas de Temporada de Verano e Invierno que organiza el Departamento de Extensión Docente hemos llegado a la comunidad nacional con cursos de monitores deportivos, cursos de recreación y aprovechamiento del tiempo libre y cursos de aprendizaje de algunos deportes como

Fútbol, Basquetbol y Volley Ball. También a través de Convenios como el CUT-UTE y otros con Chilectra, Cia de Teléfonos, ETC, Ex Yarur, Hirmas CORA y muchos otros organismos e industrias hemos desarrollado una gran actividad en los centros laborales mismos.

Por medio del Convenio con CORA realizamos en Tanguo, un asentamiento campesino de la provincia de Coquimbo, un curso para 70 campesinos que llegaban de zonas alejadas para aprender diferentes deportes, hábitos y reglamentos, construcción de canchas.

"En el aspecto de extensión docente la Universidad de avanzada en Chile y Sudamérica es sin lugar a dudas la UTE. Además con los planes que tenemos para este año no nos quedaremos atrás" expresa Gracián Miño.

Este año Jorge Toro, conocido jugador de la Unión Española, participará regularmente en la Escuela de Deportes. También viene Carlos Caszelly

## LOS CREDITOS DEPORTIVOS

Los Créditos Deportivos creados en la UTE constituyen en el nivel nacional de todas las Universidades la primera alternativa en que a los estudiantes se les coloca este crédito en el curriculum obligatorio.

Juan Sierralta, Jefe de la Sección Técnico Deportiva, considera que el deporte al ser instaurado a nivel de curriculum y en forma nacional, siendo la única alternativa de deporte académico, entra a tener una función cultural profunda, de acuerdo al avance integral del hombre nuevo.

El Jefe de la Sección Técnico Deportiva da a los Créditos Deportivos el carácter de lucha para traspasar el deporte con fines de lucro y convertirlo en un factor más de la cultura del alumnado y afirma "lo que más nos interesa es que el deporte no sea considerado como un simple pasatiempo y unos pocos, sino un derecho [de todos los ciudadanos]".

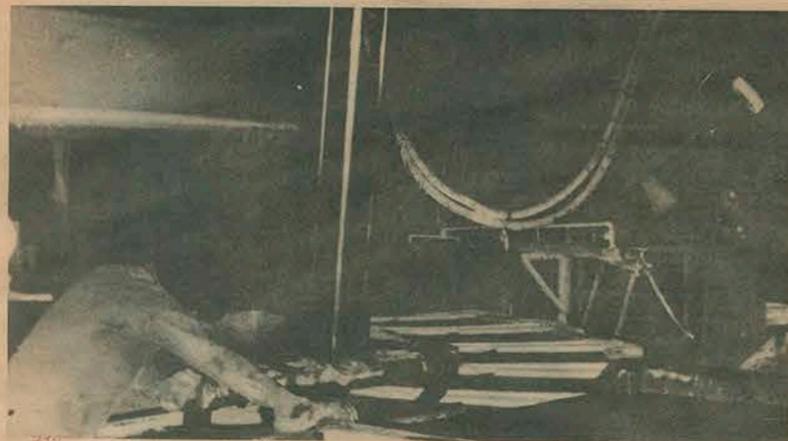
Los Créditos Deportivos permiten crear una conciencia nacional del rol del deporte, nacieron con el objetivo de llegar a todos los universitarios que en su gran mayoría no tuvieron oportunidad en la enseñanza básica y media de hacer deporte, y a la vez rastrear a los que tienen condiciones para integrarlos a las Ramas Deportivas de la Corporación para motivarlos y lanzarlos al medio deportivo nacional.

Otro objetivo es darle a los profesionales que egresan de la Universidad nuevas posibilidades en sus medios de producción, estimulando el deporte entre los trabajadores y poder seguir avanzando en la idea que el deporte es un derecho para todos.

Juan Sierralta considera que a pesar del gran esfuerzo que ha desplegado la Sección Técnico Deportiva hay algunas dificultades en los Créditos Deportivos, entre ellas el poco interés que tienen los alumnos en inscribirse. Este se debe principalmente a la ideología que trae el alumno de la enseñanza media, están formados para el trabajo productivo exclusivamente sin visualizar el contexto social que los rodea, y ven el deporte como algo secundario. Además de fallas internas de la Universidad como el Reglamento sobre los Créditos Deportivos que es condescendiente ya que da posibilidades a los alumnos de inscribirse en cualquier año de la carrera siempre que sea antes de egresar. Otra causa que determina es la falta de información y propaganda a nivel local y nacional para que los alumnos sepan cuáles son sus obligaciones.

Jorge Campillay, de industrias Montero, fue uno de los sesenta trabajadores que participaron el 16 de junio pasado, en el Primer Encuentro de Innovadores de la Producción. Organizado por la UTE, Corfo, y CUT, este Encuentro tuvo como objetivo emular al obrero nacional que ha realizado aportes a la tecnología de su industria, solucionando problemas técnicos y contribuyendo al ahorro de divisas por concepto de importación de repuestos.





Después de una dura jornada de trabajo, los mineros van a la universidad.

## EL INTEC DEL LOA: EN EL DESARROLLO METALURGICO

1

El Instituto Tecnológico del Loa en el minaral de Chuquiaguata, con estudiantes que son trabajadores de ese yacimiento cuprífero y de otras industrias de la zona, es un claro ejemplo de cómo la UTE, está presente en los principales centros productivos del país.

"Presencia UTE" visitó el Tecnológico. Después de viajar más de una hora desde Calama por el desierto de Atacama, llegó hasta Chuquiaguata, y junto al director del Instituto, Mario Soza, recorrió sus instalaciones y conoció las distintas secciones del minaral. Allí junto a la fundición, a la planta concentradora y a tajo abierto donde dos veces al día se

producen las tronaduras, conoció a los trabajadores que después de una dura jornada se convierten en alumnos de la Universidad Técnica.

Un modesto local de zinc a un costado de la escuela básica 24 alberga a los cuatrocientos setenta y cinco alumnos del Tecnológico. A ellos se unirán en breve los trabajadores que postulan a las 360 vacantes que el Instituto ofrece para el segundo semestre en la Escuela de Nivelación y las carreras de Minerología del cobre, Mantenimiento Mecánico, Control de Producción y Mantenimiento Eléctrico.

Junto a ellos, sus mujeres también se incorporan a los estudios y en el Tecnológico de Chuquiaguata, hay varios matrimonios cursando carreras técnicas.

Las clases se imparten de seis a diez de la noche, pero se está estudiando la posibilidad de realizar cursos paralelos durante el día para solucionar el caso de los mineros que deben cumplir turnos nocturnos. De esta forma, podrán recuperar las horas de clases que pierden por exigencias de su trabajo.

Muchos de los alumnos vienen de lejos, desde Calama y otros centros laborales. Una microbús a Calama todas las noches a dejar a los alumnos.

Los cursos del Tecnológico

duran cinco semestres y por su técnica la creación aún no han salido los primeros egresados. Los trabajadores que ingresan tienen un mínimo de sexto año de enseñanza básica y después de seguir los cursos de educación media tecnológica, pueden continuar en las clases de técnicos universitarios.

### RECORRIENDO LA FAENA

En su recorrido por el minaral de Chuquiaguata, ubicado a tres mil ochocientos metros sobre el nivel del mar, los periodistas de "Presencia UTE", conversaron con trabajadores que son alumnos del Tecnológico.

En la sección de flotación de la

planta concentradora, se encuentra el obrero José Valenzuela, quien cursa primer nivel en la Escuela de Nivelación. 35 personas trabajan en esa sección donde se recibe el mineral de cobre. Se inicia la molienda húmeda y se obtiene como producto final un concentrado y molibdenita.

José Valenzuela explica que trabaja desde las ocho de la mañana hasta las seis de la tarde, con sobretorno y a esa hora se va a las clases del tecnológico. Es bastante duro ir a clases después de estudiar todo el día, pero hay que hacerlo si uno quiere salir adelante.

Y en la sección de Servicios Industriales están Gabriel Farías

y Guido Rodríguez, quienes trabajan en la mantención de maquinarias y mecánica. El trabajo es duro ya que, según explica, tienen que permanecer largas horas en la labor junto al polvo y al ácido.

No son alumnos del tecnológico de la UTE, pero lo conocen por compañeros de faena que estudian allí y tienen gran interés por seguir sus cursos.

Para ambos el mayor interés se centra en los temas de Estructura, levante y montaje de motores. En el primer semestre se enteraron de los cursos cuando ya estaba cerrada la matrícula, pero esperarán la oportunidad de inscribirse en el segundo semestre.

# PRESENCIA DE LA UTE EN EL COBRE

Gloria Pérez  
Hugo Araya



José Valenzuela, de la Superintendencia de Plantas, alumno del Tecnológico.

2

## Mario Soza "EL COBRE: UN DESAFIO PARA NUESTRA INGENIERIA"

Después de recorrer por la mina, el director del Instituto Tecnológico, Mario Soza, quien es supervisor de Cobrechqui, señala refiriéndose a la labor de la UTE en ese centro laboral:

"Nuestra ingeniería tiene un desafío, cual es mantener en alto nivel la producción y la calidad de nuestro cobre. Para eso necesitamos adecuar a las universidades a esa realidad. Si nosotros pensamos que producir cobre es una cosa muy fácil va a ser muy peligroso porque el avance de la ciencia, las exigencias de la sociedad moderna, nos obliga a mejorar sistemas y métodos de producción para bajar los costos. La mina misma cambia constantemente en sus condiciones mineralógicas, lo que hace que el ingeniero de Chuquiaguata esté siempre buscando el sistema más adecuado para la recuperación final de cobre".

Y agrega: "Del ingeniero al obrero hay un campo que nosotros hemos llamado de nivel medio. Formamos un profesional que entiende de ingeniería y que conoce la operación misma de la máquina o del proceso, y que va a ser el eslabón que unirá al ingeniero y al obrero".

En el Tecnológico existe la deserción escolar, especialmente entre los alumnos trabajadores, que en la Escuela de Nivelación alcanzaron a un veinte por ciento. Al respecto, Mario Soza señala que esto se debe a que los cursos en que trabajan en la mina son pesados y que quizás el Tecnológico no ha logrado aún conocer todas sus inquietudes. "Si hay deserción o mortandad escolar — dice — no es porque estos hombres no quieren estudiar, sino que no hemos logrado satisfacer todas sus inquietudes".

Además hay que considerar que por la naturaleza de su trabajo, los alumnos no pueden cumplir con un sistema regular de estudios que contemple trabajos de investigación o tareas para la casa. Por estas razones, el Tecnológico debe adecuar sus sistemas de estudios a las necesidades de los trabajadores.

### ASISTIENDO A CLASES

Al atender, los alumnos comienzan a llegar al Instituto Tecnológico para asistir a las clases que dictan cuarenta y cinco profesores que son ingenieros de Cobrechqui. Esto se realiza como resultado del convenio firmado en marzo de este año entre la compañía del cobre y la Universidad Técnica, para que esta última proporcione un Sistema Integral de Educación a los trabajadores de ese minaral.

Entre los puntos del convenio figuran un Programa de Nivelación Media Tecnológica; Carreras Tecnológicas para formar técnicos de mandos medios; Cursos de Perfeccionamiento para superar conocimientos de los trabajadores en sus respectivas áreas; Cursos Especiales para profesionales y técnicos de Cobrechqui; y Cursos de Postgrado para profesionales y técnicos de la compañía.

El local del Tecnológico junto a la escuela básica 24, a pocos metros de la entrada al minaral de Chuquiaguata, no cuenta aún con

algunos elementos vitales, para la enseñanza de los alumnos como son: mobiliario y material didáctico en la cantidad necesaria, tal como lo señalaron los propios estudiantes.

Sin embargo, estos problemas se están solucionando y pese a las dificultades, los alumnos estudian con entusiasmo y la mayoría de ellos con muy buenos resultados.

Entre ellos, está Federico Villarreal, un muchacho que trabaja en la sección Concentradora de la planta nueva de la mina. Después de terminar los cursos en la escuela de nivelación para recuperar sus humanidades, está cursando ahora el primer semestre de la carrera de Control de Producción.

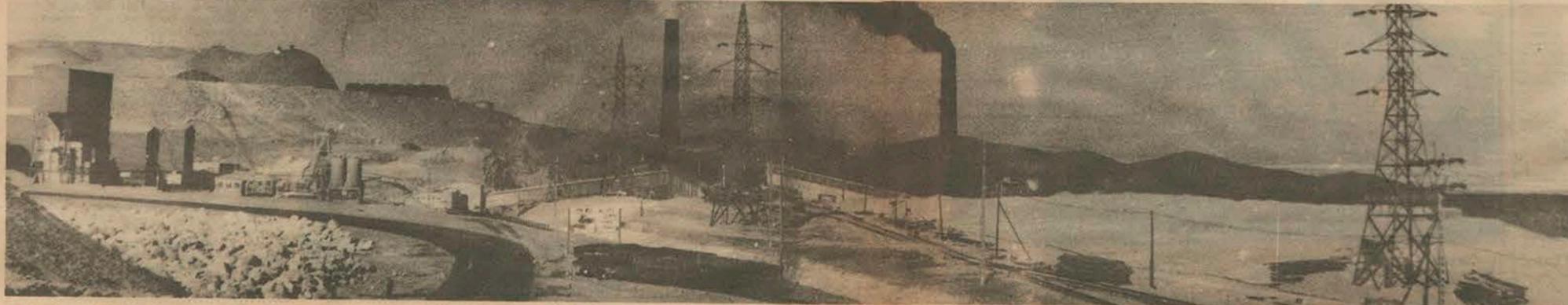
Señala que de esta manera está realizando su inmenso anhelo de poder seguir estudiando, pero que tiene la dificultad que en sus trabajos tiene que hacer guardias y le cambian los turnos por lo que pierde muchas clases. Este problema, que afecta a numerosos estudiantes trabajadores del tecnológico, será superado en cuanto se implemente el sistema de cursos paralelos en el día.

Las mujeres también acuden entusiasmadas a clases como es el caso de Gabriela Sarrabayes quien cursa Control de Producción. Aunque ella es soltera y egresó el año pasado de enseñanza media, cuenta que un gran porcentaje de sus compañeras de cursos son casadas y van a clases junto con sus maridos.

Gabriela vive en Calama y debe viajar desde allí hasta el Instituto volviendo tarde a su casa por la noche. Pese a todo, indica que para ella es de gran importancia haber ingresado al tecnológico ya que le permitirá cursar una carrera en corto tiempo y todos los esfuerzos son pocos para lograrlo. Al igual que Federico Villarreal recalca la necesidad de dotar la escuela de más mobiliario y materiales de estudio.



El director del Instituto Tecnológico, Mario Soza, en la fundición de Chuquiaguata. Es ingeniero de Ejecución de Minas de la UTE de Antofagasta y es supervisor de la compañía Cobrechqui.



Vista Parcial de Chuquiaguata, el minaral más grande del mundo a tajo abierto. En cuyo lugar funciona uno de los 23 Tecnológicos de la UTE.



Pese a las incomodidades propias del local, los estudiantes INTEC Central aceptan y cumplen responsablemente sus respectivos deberes. Actualmente más de un diez por ciento de los estudiantes del INTEC realizan su práctica controlada en industrias.

## ESCUELA DE APLICACION SERA UN CENTRO DE EXPERIMENTACION EDUCACIONAL

En una Escuela de Experimentación integrada se transformarán a partir del próximo año las Escuelas de Aplicación dependientes de la Facultad de Educación. Las distintas fases de estudio y discusión del proyecto de transformación se iniciaron recientemente y culminarán en dos meses más luego de un concienzudo análisis de la comunidad de las dos escuelas.

La inquietud por convertir las Escuelas de Aplicación, cuyas matriculas alcanzan a los 700 alumnos, se inició en abril. Juan Venegas, director de las Escuelas explicó que surgió en ellos la preocupación por tener no sólo un lugar de prácticas pedagógicas, sino también un instrumento de experimentación. "Pero para organizar una Escuela de Experimentación teníamos que hacer un esfuerzo y una investigación seria respecto a las características de esa escuela porque no siempre han sido un éxito en Chile".



Luis Venegas

El trabajo se dividió en varias fases. En primer lugar los talleres académicos que se hicieron la semana pasada con un panel a cargo de especialistas de la Facultad de Educación, IPA y de otras universidades. Luego del análisis del documento resultante de este panel y de la confección del anteproyecto, presentación a las autoridades universitarias. Y finalmente, al cabo de las correcciones y discusión por la comunidad de las Escuelas de Aplicación, la puesta en marcha.

El estudio se ha elaborado en forma minuciosa y será porque en el momento actual dadas las tendencias que existen en la pedagogía es necesario meditar mucho sobre las características de la Escuela de Experimentación", agrega Juan Venegas.

Los profesores de las dos escuelas de aplicación —Instituto Comercial y Escuela Técnica—

deben asistir obligatoriamente al seminario que se está dictando a cargo de los diversos especialistas. Junto con ello los profesores están realizando investigaciones en las distintas escuelas de experimentación que actualmente existen, tal como el Liceo Manuel de Salas, para hacer una evaluación de lo que han sido estos centros educacionales.

Se calcula que a fines de septiembre el anteproyecto de la futura Escuela de Experimentación quedará redactado.

Las actuales Escuelas de Aplicación, en sus dos variedades, Instituto Comercial y Escuela Técnica, forma contadores secretarios técnicos textiles, en alimentación y vestuario. Si existe interés se piensa que en la Escuela de Experimentación podrían integrarse los grados oficios.

La Escuela de Experimentación será un modelo de escuela integrada, humanista, tecnológica y laboral. Según la define el director de las Escuelas de Aplicación, la Escuela de Experimentación, a diferencia de aquella "tendrá un programa diferente y objetivos más claros y precisos. La Escuela de Experimentación con todos sus departamentos técnicos podrá hacer estudios y análisis de lo que quisiéramos ponderar, por ejemplo, detectar intereses".

Agrega que ellos están en condiciones de hacer lo que no se puede llevar a cabo nacionalmente y que la Universidad Técnica es un campo propicio para esta Escuela de Experimentación que no sea sólo un centro de prácticas pedagógicas de los alumnos de la Facultad de Educación. "El intento es bueno y el desafío enormemente grande", reconoce Juan Venegas.

## INTEC Central de la UTE:

# UNA REALIDAD DIFERENTE PARA 7.000 ALUMNOS TRABAJADORES

Gastón Saravia

En un antiguo edificio de dos pisos, que fuera en otra época el apacible lugar de meditación de los padres dominicos, 7.000 jóvenes concurren diariamente, entre las 8 y las 23 horas, para recibir una formación universitaria.

Se trata del Instituto Tecnológico Central de la Universidad Técnica del Estado que funciona en el mencionado local, en el barrio Recoleta, en virtud de un Convenio suscrito hace dos años entre la UTE y la orden religiosa.

### TECNICOS PARA EL DESARROLLO

Veintidós especialidades, más de 7.000 alumnos (un tercio de los estudiantes de la UTE en Santiago) y la tuición de otros tres institutos similares en Rancagua, San Fernando y San Antonio, conforman el Instituto Tecnológico Central de la UTE, que por acuerdo del Consejo Universitario tiene carácter de Facultad.

La enseñanza, programada en cinco semestres para todas las especialidades, está orientada fundamentalmente a la formación de Técnicos de mando medio que reclama el proceso productivo del país, y se entrega en forma especial a la juventud trabajadora que ha postulado su ingreso al INTEC, a través del Convenio CUT—UTE.

Por otra parte, el INTEC Central tiene a su cargo los programas especiales de capacitación técnica de trabajadores que se desarrollan en virtud de los innumerables convenios que la UTE ha formado con diferentes empresas y sindicatos.

Dos semestres de enseñanza teórica, en los que se entregan conocimientos de ciencias básicas y ciencias sociales, y los tres restantes práctica controlada, permiten al Técnico Universitario título que entrega el INTEC la conducción directa de un grupo

de trabajadores en una industria. A la vez los conocimientos teóricos lo ponen en condiciones de colaborar con la Ingeniería de Ejecución.

"Se critica mucho el nivel académico del INTEC", señala el profesor Rolando Valdivia, Director del Instituto. "Sin embargo, añade, la demanda de egresados por parte de las empresas es cada vez mayor, y podemos decir con orgullo que en muchos casos supera la "producción" de los Técnicos Universitarios".

Y las cifras corroboran también estos hechos. En la actualidad, 600 alumnos del INTEC, que cursan el tercer semestre, se encuentran haciendo su práctica controlada en industrias y empresas que han solicitado el concurso de los futuros profesionales. En algunos casos, cuenta Valdivia, estas prácticas son muy bien remuneradas, como es el caso de un alumno de "Refrigeración industrial", al que la Empresa Nacional de Petróleos le está pagando 36 mil escudos mensuales.

### LAS ESPECIALIDADES

Creadas para satisfacer una necesidad imperiosa de la producción, las carreras tecnológicas de la Universidad Técnica del Estado se ofrecen en las más variadas especialidades, hasta "Industria

La falta de locales adecuados para poner en marcha las carreras tecnológicas o de "mando medio" y la urgente necesidad de incorporar a la Universidad a un gran contingente de jóvenes que había quedado al margen de ella, fueron los factores decisivos que determinaron el funcionamiento de una Sede de la UTE en el barrio Recoleta, que se ha convertido en corto plazo en un importante centro cultural del norte de la capital.

necesidad de crear una carrera, la Universidad estudia posteriormente el campo ocupacional y la factibilidad de crear la carrera en una determinada región del país. "Una vez que el campo ocupacional está saturado, la carrera se termina o se reemplaza por otra", agrega Catalán.

Actualmente, el INTEC Central ofrece 26 diferentes especialidades, aparte de otra decena de posibilidades que la UTE ofrece en todas sus Sedes de provincia a lo largo del país.

### UNA REALIDAD DIFERENTE

Los convenios con la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Chilectra, El Teniente, Minera Andina, Correos y Telégrafos y otros, imprimen al estudiantado del INTEC Central un carácter diferente que no se da en otras Facultades o escuelas de la misma Universidad.

Es así como la Oficina de Ingreso y Control Curricular debe atender asuntos poco frecuentes en una oficina de esa índole. "Hemos tenido que adaptarnos a las circunstancias", explica Catalán, y solucionar los problemas más inimaginables; especialmente, problemas de carácter laboral que se les producen a los alumnos en sus lugares de trabajo.



Alimentaria Turismo  
Administración Hotelera

"Las necesidades de determinados profesionales han sido detectadas a través de estudios realizados por CORFO u ODEPLAN", nos aclara José Luis Catalán, Jefe del Área Académico-técnica del INTEC Central.

Una vez que se detecta la



De Convento religioso a Sede Universitaria 7.000 Jóvenes concurren diariamente al viejo edificio

pertenciente a la orden de los Padres Dominicos convertido ahora en una Sede de la UTE.

## INTENSO INTERCAMBIO ENTRE UNIVERSIDADES DE CHILE Y CUBA

Las universidades Técnica del Estado, Católica de Chile, del Norte y de Concepción están actualmente recibiendo y entregando asistencia técnica en programas conjuntos con institutos cubanos. La información fue proporcionada por CONICYT, a través del Abogado Morris Assael, encargado de la cooperación científico-tecnológica bilateral.

En mayo pasado se realizó la Segunda Sesión de la Comisión Mixta Intergubernamental para la Cooperación Técnica y Científica entre Cuba y Chile, fruto de lo cual se evaluaron los proyectos en realización y se fijaron las pautas para aprobar nuevas iniciativas de cooperación bilateral. De entre los proyectos revisados y aprobados, destacan los universitarios Morris Assael señaló el detalle de estos aportes.

El primero de los convenios se ha establecido entre las Universidades de La Habana y Técnica del Estado, suscrito en noviembre de 1970. En virtud del convenio, viajaron a Santiago un profesor de planificación económica, que ofreció un curso del ramo, y tres especialistas en computación. A la Universidad llegaron unos 800 textos de estudio sobre el particular.

A la Universidad de La Habana, por su parte, fue una delegación de 17 funcionarios y estudiantes chilenos. Con la Universidad Católica se firmó un convenio el 24 de noviembre de 1970, en virtud del cual llegaron a este plantel 2 profesores universitarios becados por un año académico al CEREN, desarrollando al mismo tiempo actividades docentes en FLACSO y CESO. A la Universidad de La Habana viajó por su parte un profesor del departamento de Arquitectura para el desarrollo de actividades docentes.

Con la Universidad de Chile el intercambio ha sido aun mayor. Assael señaló que el convenio de intercambio científico entre las dos universidades se firmó el 23 de noviembre de 1970.

Llegaron a Chile dos médicos, uno de los cuales desarrolló el curso de neuro-anatomía funcional; tres postgraduados para realizar investigaciones sobre fisiología, nutrición y fisiología celular; un profesor de Historia para impartir docencia en la Facultad de Filosofía y Educación; y una Delegación para coordinar el plan de trabajo entre ambas universidades.

De Santiago viajaron dos profesores que ofrecieron un curso de un mes sobre Fisiología del Aparato Digestivo; dos catedráticos para cursos de post grado en neurofisiología; una delegación de la Rectoría de la Universidad para conocer la organización de docencia e investigación, y un grupo de 26 egresados y tres profesores de la sede Oriente de la Universidad, especialistas en desarrollo de la comunidad rural, invitados especialmente por la Rectoría de la Universidad de La Habana.

A mediados de octubre de 1972 las Universidades de La Habana y Concepción suscribieron un convenio cultural y científico-técnico, el que hizo posible la venida de un especialista en planificación, un asesor para la modificación de los planes de estudio de la carrera de contralor público, dos asesores para la creación de la carrera de medicina veterinaria y otros tres técnicos en computación. Desde Concepción viajaron a La Habana dos especialistas en computación, y el director del Consejo de Asuntos Estudiantiles, para intercambio de experiencias.

Tal vez el intercambio más intenso es el realizado con la Universidad del Norte, expresó Morris Assael, con la cual su congenero de La Habana suscribió un convenio de intercambio

## 2.000 NUEVOS INGENIEROS EN CURSOS DE CONCILIACION

Más de 2.000 antiguos Técnicos Universitarios han obtenido, hasta la fecha, el título de Ingeniero de Ejecución, en virtud de los llamados "Cursos de Conciliación" puestos en marcha por la Universidad Técnica en 1969.

Los mencionados cursos tienen como objetivo principal posibilitar a los Técnicos egresados de la UTE con anterioridad al año 68, para que obtengan el título de Ingeniero de Ejecución, creado por las Universidades chilenas en 1969.

Creados por la inquietud de los propios interesados, los Cursos de Conciliación están destinados a mejorar el nivel científico-técnico de los egresados de

la Escuela de Artes y Oficios, Universidad Católica y Escuela Salesiana "La Graciosa Nacional". Se trata de esta manera de complementar la experiencia práctica de los técnicos Universitarios con los conocimientos científicos que incluye el título de Ingeniero de Ejecución.

Con una duración aproximada de seis meses, los cursos se rigen por un Reglamento aprobado por el Consejo Universitario. La Dirección está a cargo del profesor Antonio Clemente Espinoza y de un Comité Directivo integrado por los profesores Alfonso Rowlands, Marcos Campos, Carlos Molina y Dario Toledo.

### PROYECCION INTERNACIONAL

Hasta el momento, más de 4.000 Técnicos Universitarios han aprobado el Curso de Conciliación y más de la mitad de ellos han rendido satisfactoriamente el examen de grado obligatorio para obtener el grado de Ingeniero de Ejecución, en especialidades tales como Administración de Empresas, Planificación y Control de la Producción, Prevención de Riesgos, Mantenimiento Mecánico, Sistemas de Potencia, Textil, Química o Meteorología.

El elevado número de Técnicos Universitarios egresados de la Universidad del Estado que se

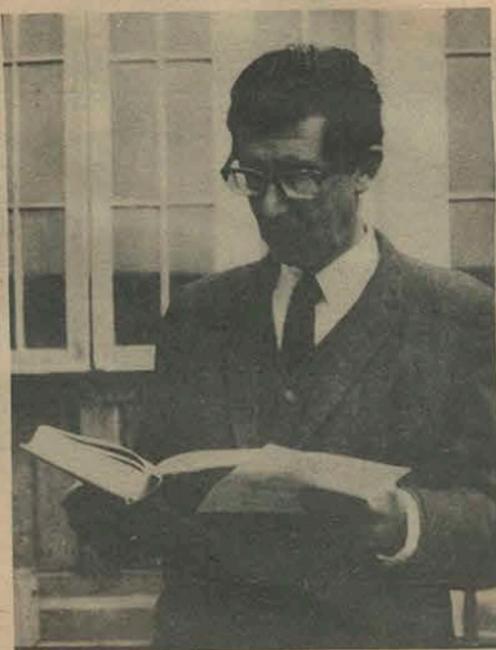
encuentran trabajando en diferentes puntos del país y del extranjero, ha determinado que la Universidad, consciente de su compromiso, haya llegado hasta los más apartados rincones del país. Es así como han funcionado cursos de conciliación en todas las sedes y sub-sedes de la UTE, y en lugares tan apartados como oficinas salitreras, la central hidroeléctrica "El Toro" y en los campamentos petrolíferos de Tierra del Fuego.

Lo más notable ha sido el gran entusiasmo con que los cursos han sido acogidos por los interesados, señala el profesor Antonio Clemente, que ha estado a la cabeza de los cursos de

Conciliación desde que fueron creados. "Esto ha quedado de manifiesto con las peticiones de personas que laboran en el extranjero y que vinieron a cursos intensivos de verano para obtener su Grado de Ingeniero. El verano pasado recibimos alumnos de Australia, Venezuela, Perú, Argentina y Alemania", agrega Clemente.

Y aún más. La aspiración de algunos Técnicos Universitarios por obtener su título de Ingeniero obligó a la Oficina de Cursos en Universidades de Alemania, Perú, España y Francia, a quienes se les validó posteriormente el título.

Otro hecho significativo es el que dice relación con el financiamiento de los cursos que no cuestan un centavo a la Universidad Técnica y que, por el contrario, puede ser una pequeña fuente de ingresos. Al respecto,



ANTONIO CLEMENTE, Director de los Cursos de Conciliación

nos señala el profesor Clemente, los cursos se autofinancian con treinta personas, corriendo incluso los locales de funcionamiento por cuenta de los alumnos.

Cabe señalar, finalmente, que aunque los cursos se encuentran en su etapa de finalización, está programado para el próximo verano un curso intensivo para los rezagados.

### Guillermo Hott:

## "TODA LA UNIVERSIDAD DEBE INCORPORARSE A LA GUERRA CONTRA LA BUROCRACIA"

Sylvia Rojas

La Secretaría Nacional Administrativa, que ya tiene dos años de vida, realizó su Primer Encuentro de Trabajadores los días 10, 11 y 12 de julio con el fin de materializar la modernización y agilización administrativa de la Universidad y hacer realidad la participación de sus funcionarios. Los funcionarios de la Secretaría Administrativa han logrado desde su creación la racionalización de varios servicios con la creación del Servicio de Bienestar, Plan Coordinado de Perfeccionamiento del Personal no Docente, Administración del Sistema de Evaluación de Cargos y otros. Pero,

estas medidas constituyen sólo el inicio de la guerra declarada a la burocracia vicio congénito de todo servicio de estado, ya que aun persisten muchas deformaciones administrativas.

Los niveles de productividad no son los esperados, todavía muchos documentos se extravían o envejecen en un escritorio, numerosos jefes y funcionarios consideran ajenos al mismo el fruto de su trabajo, no se ha logrado establecer procedimientos administrativos coordinados y expeditos y tampoco se han delimitado con claridad algunas funciones.

La realización del Encuentro permitió ampliar el diálogo entre superiores y subordinados, enriquecer el intercambio de experiencias entre unidades, y principalmente abrirse a todas las expresiones de participación. Todo esto, sin olvidar el deporte, la recreación y la cultura en la vida de los trabajadores.

El Secretario Nacional Administrativo, Guillermo Hott, en la ceremonia de inauguración de la primera Conferencia de Trabajadores que se efectuó en el teatro de la Escuela de Artes y Oficios, expresó: "La Secretaría es un organismo originado en la Reforma de nuestra Universidad y como tal está al Servicio de la comunidad, teniendo como tareas específicas, la coordinación del trabajo Universitario en todos aquellos aspectos relacionados con la administración".

Guillermo Hott, en su intervención, señaló que será siempre meta de la Secretaría, el procurar la modernización de la administración de la UTE adoptando a corto plazo diversas medidas que permitan a la Secretaría tener

atribuciones suficientes como para cumplir sus metas, atribuciones que deberán quedar garantizadas en el Reglamento General de la UTE y deberán ser producto de un estudio aprobado por el Consejo Superior.

El Secretario Nacional llamó a todos los funcionarios a "no olvidar que la buena administración es aquella que

no se nota, es la que pasa inadvertida, es la que no crea ningún problema, es la que puede prever los acontecimientos futuros y adelantarse a solucionar las diversas interrogantes", y agregó "El día que nadie se preocupe de nuestra Secretaría Nacional, deberemos estar contentos, ello significa que hemos cumplido".



GUILLERMO HOTT, Secretario Nacional Administrativo: "No hay que olvidar que la buena administración es aquella que no se nota".

cultural y científico el 16 de octubre de 1971. De La Habana llegaron a Antofagasta dos profesores de Economía Política, un asesor para modificar la carrera de Contador Público y ofrecer seminarios de Informática; dos profesores de Educación Física, dos biólogos marinos, dos botánicos, una delegación por una semana para coordinar los planes de trabajo interuniversitarios y otros dos docentes. De Antofagasta fueron a La Habana tres postgraduados para realizar estudios en Técnica Digital, Sistemas Digitales y Economía; dos funcionarios administrativos para intercambio de experiencias en el ramo; y el rector y vicerrector del plantel.

Dentro de los nuevos proyectos que se aprobaron en la reciente reunión de La Habana, Assael subrayó que la cooperación

bilateral crecerá por lo menos en cinco sectores, intercambio de académicos en Arquitectura para estudiar política y técnicas habitacionales, urbano-regionales y tecnología y diseño arquitectónico con la Universidad de Chile; intercambio de docentes en ciencias naturales, matemáticas, educación, etc. con la sede Oriente del mismo plantel; envío a Cuba de 3 expertos en estadística, computación y matemáticas puras, de la Universidad de Chile de Valparaíso; intercambio de documentación y personal docente en experiencias de salud pública con el Departamento de Medicina Preventiva de la Universidad de Concepción; y venida al país de un experto para el Centro de Inseminación Artificial de la Universidad Austral de Chile (CONICYT).

Encuentro de Trabajadores de la Secretaría Nacional Administrativa definió la necesidad de modernizar la administración universitaria.

Autocrítica revela vicios administrativos que entorpecen las funciones de diversas dependencias.

Balance positivo: Creación del Servicio de Bienestar, del Plan Coordinado de Perfeccionamiento del Personal no docente; Administración del Sistema de Evaluación de Cargos.



Rodeada de palmeras, la Sede de la Universidad Técnica en Copiapó, funciona en una casona antigua construida en el siglo pasado y que fue recientemente remozada con la labor de toda la comunidad universitaria.

## 2 AYUDA A PIRQUINEROS Y PEQUEÑOS MINEROS

La Sede de Copiapó ha iniciado trabajos de apoyo a la industria y la docencia superior de la zona, dictando cursos de ensayadores Químicos y de Topografía para INACAR, dijo a "Presencia UTE", el Vicerrector de la Escuela.

Al mismo tiempo, la Sede de la UTE colabora directamente con miles de pirquineros y pequeños mineros de la zona.

Los pirquineros traen grandes cantidades de materiales conteniendo diversos metales, principalmente oro, y en el Laboratorio de Metalurgia, por medio de un complejo proceso en los molinos de bola o "trapiches", les tratamos el material hasta obtener el oro metálico", señaló Alberto Osorio.

Este proceso, que se realiza permanentemente en el Laboratorio, tiene un costo muy bajo para el pequeño minero que no paga ni siquiera el 50 por ciento de lo que realmente vale el trabajo. "Esto se hace con una intención de fomento del trabajo de estos obreros y ellos no alcanzan a cubrir ni siquiera el desgaste de las máquinas, la energía eléctrica utilizada ni la asesoría técnica que les facilitamos", manifestó finalmente el Jefe de Laboratorio.



Una vista del Laboratorio de Metalurgia Extractiva, donde además de docencia e investigación, se colabora ampliamente con los pequeños mineros y pirquineros en su labor de extracción.

## 3 ALEJANDRO MARTINEZ "ESTUDIANTES DE EXTRACCION OBRERA TIENEN DERECHO A BECAS"

Recién en funciones desde comienzos de año, la nueva Directiva de la FEUT tiene un vasto programa de realizaciones para 1973, relacionadas con el bienestar estudiantil y el servicio a la comunidad.

Alejandro Martínez, Presidente de la organización, señala:

"Entre los proyectos que impulsaremos está el Bienestar para asuntos obreros-estudiantiles, que se refiere al derecho de todo estudiante de familia obrera, a recibir una beca de parte de la UTE y que esa beca se haga extensiva también a su familia en alguna medida".

Esta iniciativa tiende a solucionar los problemas económicos de cientos de estudiantes de bajo nivel económico que al recibir préstamos o becas por parte de la Universidad tienen que aportar económicamente al mantenimiento de su familia. Muchos de estos alumnos provienen de otras provincias, alejadas de la zona, lo que agrava el problema de financiar sus estudios.

"Tan sólo el 30 por ciento del alumnado, aproximadamente, pertenece a la ciudad de Copiapó. El resto llega de Punta Arenas, Temuco, Concepción, Santiago, Arica y otros", —señala al respecto, el presidente de la FEUT.

Por otra parte, los dirigentes gremiales estudiantiles están preocupados de entregar capacitación a los más diversos sectores obreros de la región. Estos sectores son obreros, mineros, pirquineros y campesinos que desde ya están recibiendo algunos cursos de nivelación por parte de la UTE.

Para realizar una labor más efectiva en este aspecto, FEUT tiene en estudio la instalación de una Radio de una potencia de 140 kilómetros de radio, para llegar directamente con el mensaje de la Universidad a los centros de trabajo.

Por último, en relación con el Rendimiento estudiantil, la Federación de Estudiantes promoverá una discusión masiva del problema, que está afectando seriamente a todo el alumnado.

### DOS TRADICIONES DE LA ESCUELA

Enclavada entre cerros, la ciudad de Copiapó ofrece el aspecto de un lugar típicamente minero. En la entrada de la ciudad, está la Sede de la UTE, cuya construcción pertenece al siglo pasado.

Dentro del establecimiento, en un patio interior, está una de las tradiciones de la Escuela y de la ciudad: es "La Copiapina", la locomotora del primer ferrocarril de América del Sur, que corrió de Caldera a Copiapó en el año 1851.

Otra de las grandes riquezas de la Sede es el Museo Mineralógico, nacido conjuntamente con la fundación de la Escuela y formado gracias al trabajo incansable de profesores, alumnos y egresados de la UTE.

Más de 14 mil muestras de las más diversas especies conforman el inventario de este Museo, considerado por los expertos entre los diez mejores establecimientos en su tipo en todo el mundo. Lo que más abundan en las salas de exhibiciones son las muestras de la zona, especialmente de cobre, y también muestras extranjeras obtenidas por donación e intercambio con países tales como Alemania, Japón, Argentina, Bolivia, Francia, Italia y otros.

"El Museo realiza una doble labor, atendiendo al público visitante y al alumnado que puede estudiar en sus salas el Reconocimiento de Minerales.

Actualmente contamos de dos salas de exhibiciones y un laboratorio para realizar esta labor de exhibición y de docencia, lo que es escaso. Pero si se construye próximamente la Ciudad Universitaria, pensamos solicitar un local mayor y adecuado para el funcionamiento de este establecimiento", —señala Gabriel Erazo, Director del Museo Mineralógico y Profesor del Departamento de Minas.

Entre las muestras obtenidas

en el territorio nacional, existen verdaderos tesoros de valor incalculable. Tales son los rosicleres de plata, cuyo nombre científico es "proustita". Estas muestras, que se encuentran solamente en dos o tres partes del mundo, no pueden exhibirse pues sufren con el efecto de la luz.

Tenemos 25 a 30 muestras de rosicleres de plata. Pero existe una especialmente valiosa, pues está totalmente pura y exenta de materiales extraños, que data del tiempo de

Chañarillo. En dinero, y como dato curioso, sabemos que una de estas muestras puede valer alrededor de 10 mil dólares", —manifiesta Gabriel Erazo.

Otra de las muestras valiosas son las de meteoritos, recogidos en distintas regiones de la zona norte. Una de ellas de tipo siderolita, tiene especial importancia científica pues según los estudios realizados, corresponderían a un meteorito proveniente de otra galaxia. Su valor, calculado hace 4 años en Estados Unidos, sería de 50.000 dólares.

Parte de las muestras de minerales y rocas, existe una parte arqueológica e histórica, con materiales de la época de Chañarillo, y de diversos yacimientos mineros.

Este Museo, y otras instalaciones de la Escuela, contarán en un futuro cercano con otro local. Esta esperanza, que es la de toda la comunidad universitaria, podrá concretarse con la construcción de la Ciudad Universitaria en terrenos ya designados dentro de Copiapó.

"En nuestro presupuesto de capital tenemos asignados alrededor de dos millones de escudos, con los cuales urbanizaremos los terrenos y llamaremos a concurso para el proyecto de nuestra futura Ciudad Universitaria", —señala el Secretario General de la Sede, manifestando su seguridad de que así podrán realizar aún más efectivamente su labor en beneficio de la comunidad.



Vicente Rodríguez Bull, Vicerrector de la UTE de Copiapó, está impulsando con toda la comunidad universitaria un plan de acercamiento con la industria minera nortina.

SEDE COPIAPO

# GRAN APORTE TECNOLOGICO EN EL NORTE

Adriana Gómez

Creada como la primera Escuela de Minería del país, el 11 de abril de 1857, la Sede de Copiapó de la Universidad Técnica del Estado celebró este año el 116 Aniversario de su fundación con la participación masiva de la comunidad nortina. Desde sus comienzos, el centro universitario ha desarrollado labores íntimamente ligadas al desarrollo de la zona y, en estos momentos, constituye un instrumento fundamental para miles de pequeños mineros y pirquineros que, gracias a la colaboración y asesoría de la UTE, realizan con éxito sus faenas extractivas.

Al mismo tiempo de servir a la comunidad, la Sede de Copiapó trabaja paralelamente con las empresas de la zona con las que ha firmado Convenios de investigación y asesoría y en las cuales labora un gran porcentaje de egresados de la Sede.

Así lo señaló Vicente Rodríguez, Vicerrector de la Sede, Ingeniero de Ejecución en Minas egresado de la misma Escuela, quien manifestó, además que gracias a este esfuerzo integrador, la Sede constituye hoy en día el núcleo educacional más importante de la ciudad y de la zona, hacia el cual convergen también las más importantes actividades.

## CENTRO CULTURAL E INDUSTRIAL

Gracias al descubrimiento del Mineral de Plata de Chañarillo en 1832, Copiapó llegó a ser el punto más destacado del desarrollo económico del país, auge que influyó también en el aspecto cultural y social de la ciudad. Posteriormente la situación sufrió un vuelco total y todas las actividades disminuyeron su ritmo.

La Sede de Copiapó de la UTE ha tenido mucho que ver con el resurgimiento de la ciudad y actualmente se puede decir que Copiapó se identifica plenamente

con la Escuela —señaló Luis Alberto Cabello, Secretario General del establecimiento, al referirse al papel que le ha cabido a la UTE como centro cultural.

La Sede, que funciona en una antigua casona que perteneció a la época de los Matta y de los Gallo, trabaja permanentemente atendiendo a 700 alumnos del Grado Técnico Profesional, 120 del Pedagógico, 800 de Ingeniería de Ejecución y 200 del Instituto Tecnológico. Además, depende de la Escuela, la Subse de Vallenar.

En el Grado Técnico Profesional se imparten las especialidades de Minas y Mecánica; en el nivel de Ingeniería

de Ejecución funcionan las especialidades de Metalurgia Extractiva, Minas y Geomensura. En el Instituto Tecnológico, en horario vespertino, se imparten las carreras de Sondaje, Minería del Cobre y Prevención de Riesgos. Finalmente, en el Pedagógico estudian Pedagogía en Matemáticas y Física, Química y Ciencias e Inglés.

En el año 1972 egresaron 70 Ingenieros de Ejecución en Minas para integrarse a la industria minera nacional y 20 Ingenieros de Ejecución Metalurgistas. En cuanto a los Ingenieros de Ejecución en Geomensura, la primera promoción egresará en 1975, pues es una carrera recién creada —manifestó el Vicerrector de la Sede.

Señaló también que la promoción de estos profesionales será más reducida para 1973, a causa de múltiples factores relacionados con el rendimiento estudiantil. Estos egresados son insuficientes para responder adecuadamente a las necesidades del país, esencialmente minero en su producción, pero las autoridades de la Sede y los dirigentes estudiantiles están encarando el problema de tal modo que las próximas promociones sean más numerosas y mejor preparadas.

Entre las carreras de Ingeniería de Ejecución, la más antigua y la



El Museo Mineralógico de la UTE de Copiapó, posee más de 14 mil muestras de incalculable valor científico. Entre ellas, una de las más valiosas es la de siderolita, que se cree que proviene de otra galaxia.

más numerosa es la de Minas, que reúne a más de 400 estudiantes. En cuanto a Metalurgia Extractiva, aunque creada recién en 1957, tiene actualmente a más de 220 alumnos.

Esta carrera, que es de gran importancia para la entrega de profesionales a la producción e investigación de la industria minera, cuenta con un Laboratorio de Metalurgia Extractiva único en su tipo entre todas las Universidades del país, por medio del cual entregamos docencia al alumnado y ayuda a la comunidad —manifestó Alberto Osorio, Jefe del Laboratorio de Metalurgia Extractiva.

Por otra parte, todos los alumnos que estudian especialidades relacionadas con la Minería, realizan prácticas de estudio en tres minas que posee la Universidad: la Casimiro Domeyko, la Carlos Villalobos y la Centenario, que es de oro.

## Fac. de Educación PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DEL MINEDUC

Organizada por la Facultad de Educación en conjunto con el Ministerio de Educación, la Universidad Técnica del Estado realizará entre el 23 de julio y el 4 de agosto una Escuela de Temporada para profesores de enseñanza básica, media y técnico-profesional. El evento constará de 48 cursos de diversas materias de interés profesional para los maestros de todo el país y las clases tendrán lugar en el local del Instituto Nacional.

El acto inaugural tendrá lugar posiblemente en el Teatro Municipal y contará con la presencia del Ministro de Educación, Edgardo Enríquez, y el Rector de la UTE, Enrique Kirberg.

El importante suceso para el perfeccionamiento de los profesores suscitó una rápida respuesta de la Universidad y particularmente de su Facultad de Educación, que consultó a sus distintos departamentos sobre los cursos que podía ofrecer. La Escuela de Temporada se realizará en el período de vacaciones escolares, que, sin embargo, no coincide con el feriado universitario.

En la organización de la Escuela de Temporada para profesores de todo el país están trabajando representantes de todos los departamentos de la Facultad de Educación que forman la comisión de extensión. Forman esta comisión, junto a la coordinadora Elizabeth Saba, los representantes de Ciencias Sociales, Osvaldo Castellanos; Eliana Mancilla, de Química; Eliana Arana, de Tecnologías, Fernando Lamberg, de Idiomas, Mireya Jeria, de Arte; Juan Bravo, de Pedagogía; Bienvenida García, de Nutrición y Máximo Clavería, de Comunicaciones.



Elizabeth Saba, Eliana Mancilla y otros integrantes de la Comisión de Extensión, trabajan afanosamente en la preparación de la Escuela de Temporada para profesores de enseñanza básica, media y técnico-profesional.

Los cursos estarán a cargo de profesores de la Universidad y en aquellas materias que no los hay en la UTE se ha invitado a especialistas. Maestros de todo el país asistirán al evento, calculándose que la matrícula bordeará los 2 mil profesores alumnos.

Unos 100 profesores serán los encargados de impartir los 48 cursos. Estos fueron escogidos entre la Facultad de Educación y el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio. Los cursos fueron divididos en nueve áreas: Ciencias Sociales y Filosofía, Matemáticas, Artes, Física, Pedagogía, Idiomas, Comunicaciones, Tecnologías y Nutrición.

Las clases se realizarán en horarios de mañana, tarde y noche. Los cursos serán gratuitos y entre los que se podrán escoger los profesores para su perfeccionamiento figuran, entre otros, Técnica de Higiene Bucal, donde se entregarán nociones respiratorias para evitar la ronque-

ra y afonía; trastornos en el aprendizaje de lectura y aprendizaje; trastornos de la conducta de la niñez e fabricación de instrumentos folklóricos, los Juegos Panamericanos de 1975 a cargo de un equipo encabezado por Antonio Losada y muchos más de interés profesional.

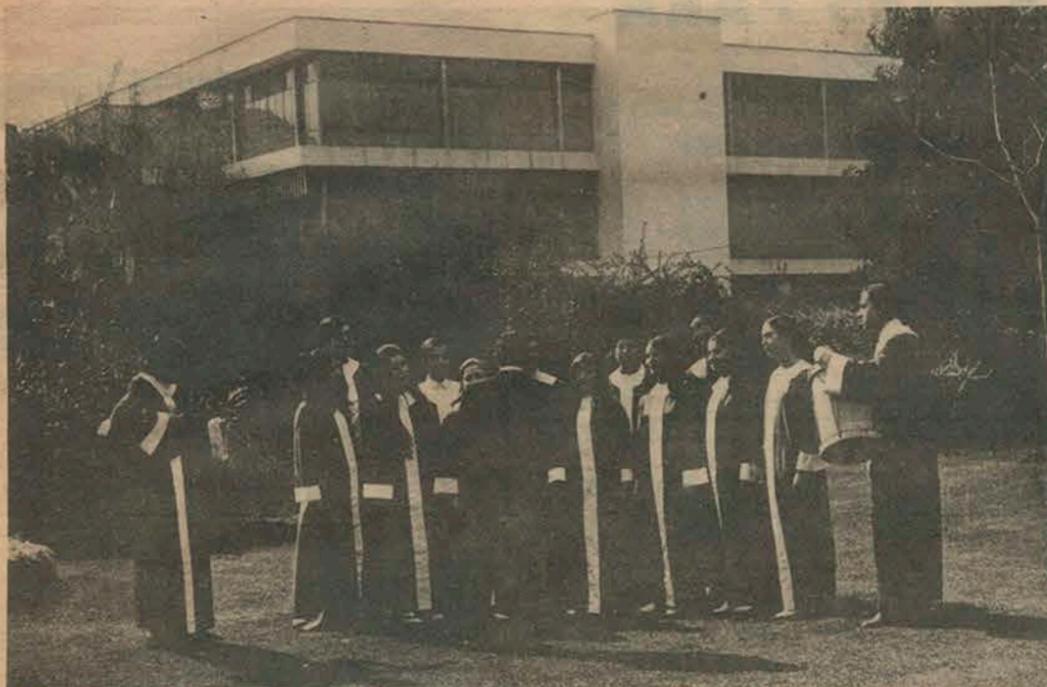
Elizabeth Saba, coordinadora de la Facultad de Educación, contó a Presencia UTE, que la primera Escuela de Temporada que realiza la Universidad para profesores es producto de un acuerdo con el MINEDUC, y que el ofrecimiento de los numerosos cursos causó gran satisfacción en los directivos del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

Entre los profesores de esta Escuela de Temporada figuran el Secretario General de la UTE, Ricardo Núñez; Luis Vrtale, Carlos Cerda, Claudio Durán, Fernando Marcos, las fonoaudiólogas Ruth Bonilla y Victoria Chinchón, ambas invitadas, y muchos otros.



Tres hermosas muchachas posan en "La Copiapina", reliquia histórica de la Sede de la UTE, que data de 1850.





"Un grupo coral dentro de la formación de un joven ayuda a estimular las ansias de transmitir calor de juventud, forma un individuo sano de espíritu, desinteresándolo de otras actividades que le son perjudiciales". Son las palabras un poco enredadas pero llenas de entusiasmo de una joven universitaria que ha encontrado en el canto coral un modo de expresarse, ajeno a las prácticas malsanas (marihuana, etc) de un sector de nuestra juventud.

El canto coral ha sido practicado por los estudiantes de la UTE desde su fundación, y hoy, con trece coros y uno en formación, este centro universitario se ha puesto a la vanguardia coral chilena.

Un Festival Coral ya tradicional en el país alza su voz anualmente y lleva su mensaje hasta los más remotos confines de esta larga y

#### SEMBRANDO VOCES

Parece un concepto muy abstracto el de sembrar voces, sin embargo es tan simple y tan transparente como la historia del Coro de Química Industrial, que dirige Fernando Arévalo y Silvia Sandoval y que este mes cumple tres años de vida.

En agosto de 1969, el estudiante de Química Industrial, Fernando Arévalo Tineo guiado por el deseo de unir a los estudiantes de su carrera por medio de la música y para aliviar las largas horas dedicadas al estudio, comenzó a reunir a algunos de sus compañeros de curso, entre ellos a Raúl Nilo (actual jefe de la cuerda de los tenores) para cantar y "formar un coro".

Fue así como se reunieron un grupo de doce alumnos de Química, ensayando en las horas de almuerzo o entre las horas de clase, en alguna sala, en el laboratorio de Química o los fines de semana en la casa de algunos de ellos.

En septiembre del mismo año este grupo entusiasta inauguró

el 8° Congreso de FEUT, en Antofagasta. En ese tiempo solo existía el entusiasmo y tenacidad de Fernando y el deseo de cantar de estos jóvenes. Hubo que improvisar un "uniforme" para esta "gira" y actuación y colocarle un nombre al conjunto. ¿...? decidieron llamarlo "Coro Química Industrial", por haber nacido allí y estar formado por estudiantes de ese Departamento.

En Química, como en todas las especialidades, existía la necesidad de formar un grupo en donde los alumnos pudieran expresar sus inquietudes artísticas y a la vez aprender música, y así fue como en esa misma época Silvia Sandoval Salas, en ese tiempo estudiante (ahora esposa de Arévalo y concertista) de Musicología e Interpretación Superior en Piano en la Universidad de Chile, quiso colaborar junto a Fernando Arévalo, a la realización de esta inquietud estudiantil, comenzando a dictarles clases de Ritmica a los estudiantes, como también enseñarles el manejo de las partituras. Todo esto se hacía sin horario fijo ni reglamentos de ninguna especie, se actuaba en

## ESTUDIO Y CANTO SE DAN LA MANO EN LA UTE

Eva Klein

angosta faja en la que de Arica a Magallanes la Universidad tiene sus "reductos" de estudio.

Los tres coros de la Capital (Coro Feut, Dirección Sergio Barria, Coro UTE que dirige Mario Baeza y Coro de Química Industrial, bajo la batuta de Fernando Arévalo y Silvia Sandoval) realizaron el año pasado alrededor de 500 recitales en poblaciones, sindicatos, iglesias y fábricas juntando unos 3 mil espectadores. Únicamente el Coro de Mario Baeza, que este año cumplió 16 años de vida, ha realizado a través de toda su trayectoria más de 2 mil conciertos.

Desde Arica a Puerto Williams la UTE ha sembrado la semilla coral que año a año da sus frutos con la aparición de nuevos y entusiastas núcleos corales.

cualquier lugar, incluso se ofreció un concierto con música de todo tipo en la Sala Bulnes. Al llegar noviembre junto con los exámenes y demás ajetreos estudiantiles, finalizó este grupo.

#### LA QUIMICA INDUSTRIAL Y LOS SONIDOS

En mayo de 1970, dado el entusiasmo con que fue acogida esta iniciativa, por parte de los estudiantes, (al ver lo que había conseguido los meses anteriores) Fernando Arévalo y Silvia Sandoval, estimulados por autoridades de Extensión Universitaria y FEUT, decidieron formar oficialmente el Coro "Química Industrial" UTE. Para esto elaboraron un reglamento y un sistema de ingreso y llamaron a inscripciones a todos los estudiantes de la UTE, comenzando sus actividades con 22 personas inscritas, el último sábado del mes de mayo de ese año, en un gimnasio que les facilitaron en el Liceo Alemán.

Al poco tiempo de iniciadas sus actividades, este conjunto cumplió numerosas actuaciones, culminando éstas con una gira

por las ciudades de La Paz, Oruro y Cochabamba (Bolivia) en febrero de 1971, recibiendo el aplauso unánime del pueblo boliviano.

Al retorno de su gira, en marzo de 1971 ofrecieron una concierto en la sala La Reforma, el que obtuvo una excelente crítica del músico Federico Heilein y en esa misma época fue acogido bajo el alero de la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones de la UTE, entidad a la que pertenece en la actualidad.

A lo largo de estos 3 años ha participado en 2 Festivales Corales UTE, en 3 Festivales organizados por la Asociación de Educación Musical de la U. de Chile, ha ofrecido ciclos de conciertos con: Música Sagrada, Folklore Universal, Música Coral de América, Música Coral boliviana, Autores Chilenos y Música Folklórica Chilena, Concursos de Fin de Año (con lo mejor de su repertorio anual) y los tradicionales conciertos navideños en diciembre de cada año.

## MUSICA, ESTUDIOS Y AMISTAD

Un coro universitario rebasa rápidamente el límite de lo musical y se interna en el ámbito de la camaradería, la disciplina, la recreación juvenil y otros elementos fundamentales para la formación de un ser humano integral. Muchos de los integrantes del "Coro de Química Industrial" se sumergieron en la vida universitaria por la puerta coral. Otros, de "cerrados científicos" se convirtieron en sensibles receptores musicales. Experiencias vanas la de estos muchachos que combinan sus estudios académicos con la participación rigurosa en un Conjunto. Las opiniones de ellos son un reflejo contundente.

"Un grupo coral dentro de la formación del joven ayuda a estimular las ansias de transmitir calor de juventud, forma un individuo sano de espíritu, desinteresándolo de otras actividades, aparentemente recreativas, que le son perjudiciales". "Lo más bello que tiene nuestro coro y que ha sido objeto de admiración, es nuestra camaradería, el calor que se refleja en cualquier parte que vayamos. Quizás se deba a las edades y estudios más o menos similares y a los momentos de alegría y pena inherentes a la vida de cualquier grupo bien organizado como el nuestro". Así habló Edith Petersen, Contralto, 4° de Castellano I.P.T. UTE. Poco a poco los coristas se sueltan en esta especie de autoanálisis y los comentarios se multiplican.

"Yo llegué al coro sin saber nada de música; Los Directores en ningún caso me lo exigieron. Ahora, con las clases que nos hace Silvia (la Directora) he aprendido bastante. Tanto es así, que he llegado a ser profesora básica de Educación Musical y con miras a dirigir mi propio coro en mi escuela", la N° 8 de San Miguel. Así indirectamente va cundiendo la semilla coral. Esta es la vivencia auténtica de Flora Sepúlveda, 21 años, dos años en el coro y estudiante de Pedagogía en Inglés.

Este conjunto coral lleva contabilizados desde su nacimiento, alrededor de 350 conciertos en Santiago, provincias y fuera, y sus voces no sólo han llegado a las salas habituales de conciertos (Teatro A. Varas, Sala La Reforma, Biblioteca Nacional, etc), sino a lugares tales como: hospitales, asilos de ancianos, poblaciones, sindicatos, centros de madres, pensionados universitarios, casas correccionales, penitenciarias, regimientos, sedes de la UTE en provincias, etc., en donde han

ofrecido conciertos y charlas músico-corales, en donde enseñan como está formado un Coro, sus distintas voces, y a entender su repertorio, conversar con el público, estos hacen preguntas etc.

El Coro Químico Industrial está integrado en la actualidad por estudiantes de distintas especialidades de la UTE, cuyas edades fluctúan entre los 17 y 23 años. Hay en este momento 15 varones y 9 niñas.

**¡en venta!**

13/14 VOLUMEN ESPECIAL

**destacamos los premios casa de las américas 1973:**  
- una casa en lota alto, victor torres.  
- cambio de máscara, poli delano.  
- señoras y señores, fernando lamberg.

además:



VIA INSURRECCIONAL Y VIA POLITICA DOS TACTICAS  
Dr. Joan Garces



NUEVOS CAMINOS DE LA REVOLUCION LATINOAMERICANA  
Darcy Riberro



NOTAS SOBRE LA TRANSICION A LA NUEVA SOCIEDAD  
Julio Silva Solar



NUESTRO CAMINO A LA REVOLUCION CIENTIFICO TECNICA  
Alfonso Gonzalez Dagnino

DOCUMENTOS Y NOTAS BIBLIOGRAFICAS

**ADQUIERALA EN QUIOSCOS Y LIBRERIAS DEL PAIS**

# 600 NUEVAS VACANTES PARA EL SEGUNDO SEMESTRE

Expansión extraordinaria de la UTE está destinada fundamentalmente a hijos de obreros y campesinos

Seiscientas nuevas vacantes en distintas carreras ofrecerá la UTE, en un llamado extraordinario para el segundo semestre en la sede de Santiago y Tecnológicos de Rancagua y Calama. Así lo acordó ayer el Comité Directivo de la UTE, destinando fundamentalmente las plazas a hijos de obreros y campesinos.

Esta postulación a la Universidad Técnica comenzará el 25 de este mes, con la inscripción de postulantes que se prolongará hasta el día 27. Los resultados del llamado se entregarán el 2 y 3 de agosto para luego realizarse la matrícula entre el 6 y el 9 de ese mes.

Las vacantes se distribuyen en 395 en las facultades de Educación y de Economía en Santiago, 90 en el Instituto Tecnológico de Calama y un número similar en el Tecnológico de Rancagua.

Las vacantes serán llenadas utilizando los mismos listados que se publicaron en el Proceso de Admisión 1973 tanto del Proceso Regular como del Convenio CUT-UTE. Sólo podrán postular aquellos alumnos que lo hicieron a la Universidad Técnica del Estado para el primero o

segundo semestre de 1973, hecho que se acredita por medio de la tarjeta de inscripción y postulación a las universidades chilenas.

También se estipula que sólo podrán postular quienes no estén matriculados en otra universidad, lo que también se acredita por medio de la tarjeta de postulación.

La prioridad para ser seleccionados la tendrán hijos de obreros y campesinos, de acuerdo a los cupos que la UTE, fija para este sector de los estudiantes. Luego quienes provienen de la enseñanza vespertina o nocturna del Convenio CUT-UTE, y del Proceso Regular de postulación.

Los postulantes deberán cumplir como requisito tener como mínimo 550 puntos de puntaje ponderado de notas, sistema que utiliza la Universidad Técnica en consideración a que no exige Prueba de Aptitud Académica. Para las Carreras Tecnológicas sólo se exigen 500 puntos.

## CARRERAS

Las carreras en las cuales se ofrecen vacantes son en Santiago en la Facultad de Educación, Pedagogía en Matemáticas, Física, enseñanza industrial, en la Facultad de Economía, en la carrera de administración. En provincias para las carreras tecnológicas del Instituto Tecnológico de Calama y de Rancagua.

Además hay seis vacantes para tipos de funcionarios de las Fuerzas Armadas a través de las becas René Schneider que ofrece la UTE, dos plazas para pascuenses y diez para estudiantes mapuches de acuerdo también a cupos especiales.

## DOCUMENTOS

Los antecedentes que deben presentarse para postular son la Tarjeta de Inscripción a las Universidades Chilenas, tarjeta de postulación, Certificado de Concentración de Notas de Enseñanza Media y en el caso de los hijos de obreros y campesinos un certificado que acredite su condición de tales.

## CARRERAS OFRECIDAS

Las seiscientas vacantes para el segundo semestre pertenecen a carreras impartidas en la sede en la Facultad de Educación y Facultad de Economía en Santiago y carreras de técnicos de mando medio en los Institutos Tecnológicos de Calama y de Rancagua.

Las plazas en Santiago son 395 que se distribuyen de la siguiente manera: 130 en la carrera de Pedagogía en Matemáticas, 200 en Pedagogía para la Enseñanza Industrial, 25 en Pedagogía para la Enseñanza Agrícola y 40 para Pedagogía en Física.

Las otras 25 vacantes pertenecen a la carrera de Administración.

En el Instituto Tecnológico de Calama que funciona en el mineral de Chuquicamata, se ofrecen 90 vacantes en distintas carreras tecnológicas. Y en el Instituto Tecnológico de Rancagua otras 90 plazas.

Los alumnos podrán postular a una sola carrera y en el mismo lugar. Instituto Tecnológico o sede a la cual postularon al primero o segundo semestre en el proceso de admisión a principios de año. Igualmente podrán postular solo a carreras cuyas formas de calcular el puntaje sea igual a la que señalaron para el proceso regular de admisión 1973.

De acuerdo a esto, para postular a las carreras de Pedagogía en Matemáticas, Física o Enseñanza Industrial de Santiago, quienes lo hicieron a cualquier Ingeniería de Ejecución en Santiago, Ingeniería Civil, pedagogía en matemáticas,

construcción civil, pedagogía en Física, pedagogía en enseñanza industrial y carreras tecnológicas Plan A, todas en Santiago.

Para Pedagogía en Enseñanza Agrícola quienes postularon en pedagogías en Enseñanza Agrícola y Alimentación en Santiago, Carreras Tecnológicas Plan B también en la capital y Enfermería en Punta Arenas.

Para Administración quienes lo hayan hecho en la misma carrera y facultad de Santiago.

## PARA PROVINCIAS

En el caso del Tecnológico de Calama podrán postular a las carreras tecnológicas del Plan A quienes lo hayan hecho a esas mismas. Igual cosa ocurre para el Tecnológico de Rancagua.

Los antecedentes que deben presentarse para postular son Tarjeta de Inscripción a las Universidades Chilenas, tarjeta de postulación, Certificado de Concentración de Notas de Enseñanza Media y en el caso de los hijos de obreros y campesinos un certificado que acredite su condición de tales.

## OTRAS VACANTES

Además de las 600 vacantes ya mencionadas, la UTE ofrecerá

seis plazas para hijos de funcionarios de las Fuerzas Armadas a través de las becas René Schneider. Dos plazas para alumnos pascuenses de acuerdo a los cupos que la UTE, reserva para los egresados de enseñanza media que sean originarios de Isla de Pascua, y otras 10 vacantes para estudiantes mapuches que podrán postular a las carreras en Santiago.

También hay ciento cuatro vacantes para los trabajadores que egresaron de la Escuela de Nivelación que funciona de acuerdo al convenio de la Universidad Técnica con la CUT.

## DEMANDA DE PROFESIONALES

Alicia Domínguez, jefe del Departamento de Ingreso y Control Curricular, expresó que la Universidad Técnica ofrecerá vacantes en carreras cuyos profesionales tienen gran demanda. Es el caso de las pedagogías en matemáticas, física, enseñanza industrial y enseñanza agrícola. También se da gran importancia a las carreras que forman técnicos de mando medio que requiere en gran número el país.

Señaló también que las otras vacantes se ofrecen en dos tecnológicos ubicados en centros mineros como es el caso de Rancagua y Calama. En este último caso, las plazas se ofrecen a trabajadores mediante los convenios con la Compañía de Cobre, Chuquicamata, Exótica Dupon, construcción y la Administración Pública.

## ALUMNOS REZAGADOS

En la misma sesión del Comité Directivo se acordó abrir en los mismos días de matrícula para el segundo semestre, el periodo para que los alumnos de la UTE, de cualquier nivel que no han regularizado su situación puedan matricularse. Se estableció que el costo de la matrícula tendrá un recargo de un 100%.

En los mismos días del 6 al 9 de agosto, se recibirán las solicitudes de traslado de otras universidades a la UTE y de transferencias de una escuela a otra o de una sede a otra.

## ESTUDIANTES CON TÍTULO UNIVERSITARIO

Otro punto aprobado en la última sesión del Comité Directivo de la universidad fue el que se refiere a los postulantes que tienen un título universitario. Al respecto se acordó que ellos deberán someterse a las normas comunes en materia de selección y que el título universitario no constituye antecedentes para obtener el ingreso independientemente de las normas referidas.

presencia  
ute

AÑO II JUEVES 26 DE JULIO DE 1973 N.º 10  
PUBLICADO POR LA SECRETARÍA NACIONAL DE EXTENSIÓN Y COMUNICACIONES DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL ESTADO.



**Y NACIERON, PARA SER FELICES...** Una nueva sala cuna ampliará la capacidad actual en 200 nuevos cupos, para los hijos de funcionarios y de las estudiantes de nuestra Universidad (Crónica especial en páginas interiores).

## LA UTE PARTICIPA EN EL CORDON INDUSTRIAL MAPOCHO - MATUCANA

La constitución de un frente de trabajadores en contra del fascismo y en defensa del Gobierno dio a conocer en conferencia de prensa la Directiva provisoria del Cordon Industrial Mapocho-Matucana, integrado por más de medio centenar de centros de trabajo, entre los cuales se incluye la Universidad Técnica del Estado.

La reunión de prensa, a la que concurrió la mayoría de los medios informativos de la capital, se llevó a cabo en la industria Cummins Diesel, actualmente en huelga legal y ocupada por sus trabajadores. Según señaló el presidente de la directiva provisoria del cordón industrial, Pablo Vásquez, trabajador de la Fundación Libertad, la constitución del mencionado cordón industrial "nace como expresión de organización de la clase obrera para impulsar el Poder Popular y el avance revolucionario hacia el socialismo".

La constitución del cordón industrial Mapocho-Matucana se efectuó oficialmente el pasado 11 de julio, luego que una comisión organizadora tomara contacto con 57 centros laborales del sector — la 3ª Comuna —, los que se hicieron representar mayoritariamente en una reunión efectuada en la Fundación Libertad.

En la directiva actual, compuesta por nueve personas, figuran representantes de Fundación Sima, Fundación Libertad, Museo de Historia Natural, Casa de Moneda, ENAMI, E.T.C., Hospital San Juan de Dios, Caffarena y Universidad Técnica. Además, dentro del cordón industrial están representadas las industrias alimentarias, de servicios y el Sindicato Unico de los Trabajadores de la Educación.



En el grabado, parte de la directiva provisoria de la agrupación sindical, en la cual también está representada la Universidad Técnica por intermedio del profesor Boris Vildósola, a la izquierda, quien está encargado de la parte educacional.